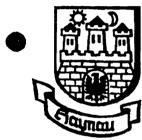
Goldberg-Haynaŭer eimat-Nachrichten

Monatszeitschrift des Altkreises Schönau a.K. · Mitteilungsblatt der Heimatvertriebenen des Kreises Goldberg/Schlesien · Bekanntmachungen der Heimatbeauftragten Herausgeberin und Verlegerin: Christiane Giuliani · Hannover · Telefon (05 11) 58 12 20 Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 - 12.00 Uhr

Postanschrift: Postfach 68 01 55 · 30607 Hannover













Nicht nur in den Städten richtete der Krieg Zerstörungen an. In Adelsdorf ging das Schloß in Flammen auf, als die Rote Armee Schlesien eroberte, zurück blieben Ruinen. Bild: Werner Striese

Rübezahl

Mit nachstehendem Brief dankte Solingens Oberbürgermeister, Franz Haug, für die Zusendung des Rübezahls.

"Noble Gesten machen unser Leben rei-

cher und erfüllter.

Heute träf der von Ihnen gestiftete Rübezahl im Rathaus ein, ein stattliche, handgeschnitzte Holzskulptur, die bestimmt ein besonderer Blickfang in der neu eingerichteten Goldberg-Vitrine der Ostdeutschen Heimatstube in Solingen sein wird.

Ich darf Ihnen und allen Ortsvertrauensleuten ganz herzlich für dieses schöne Exponat danken, dass allen Besuchern viel Freude bereiten wird."

Mit freundlichen Grüßen

Franz Haug

Kurzmeldungen

Auf einstimmigen Beschluß des Präsidiums verleiht der BdV in diesem Jahr seine Ehrenplakette als höchste Auszeichnung dem Volksbund deutsche Kriegsgräberfürsorge. Seine Arbeit ist Friedensarbeit. Die Verleihung findet im Herbst in Berlin statt. BdV1/02

www.kirchlicher-suchdienst.de - unter dieser Adresse kann ab sofort online beim Kirchlichen Suchdienst angefragt werden. Seit fast 60 Jahren steht der Kirchliche Suchdienst als amtlich anerkannte Auskunftsstelle für aktive und direkte Hilfe und hat mit ca. 22 000 Auskunftsbriefen jährlich bis heute an Aktualität nichts eingebüßt.

Die Gemeinschaft evangelischer Schlesier, in Zusammenarbeit mit dem Haus des Deutschen Ostens, München lädt herzlich ein zum Karfreitagsgottesdienst mit Heiligem Abendmahl nach der Liturgie der Altpreußischen Union am Karfreitag, 25. März 2005, 14.30 Uhr in der Evang.-luth. Magdalenenkirche München-Moosach Ohlauer Straße 16, (Nähe S-Bahnhof Moosach) Prediger ist Pfarrer i. R. Klaus Lobisch, Gauting

Mit einem Museumsfest im restaurierten Schönhof wird das Schlesische Museum am 6. Mai 2006 eröffnet, hat der Vorstand der Stiftung Schlesisches Museum zu Görlitz festgelegt. Im Frühjahr 2005 gehen die Bauarbeiten im Schönhof zu Ende. Danach können die zukünftigen Museumsgebäude an einem "Tag der offenen Tür" besichtigt werden. Im Haus zum Goldenen Baum ist die Ausstellung "Werkstätten der Moderne" noch bis Herbst 2005 zusehen.

Künstler der Euroregion Neiße stellen noch bis zum 27. Februar im Schlesischen Museum in Görlitz aus. Fünfzehn deutsche, polnische und tschechische Künstler trafen sich zu einem zweitägigen Arbeitstreffen im Sommer in Muchau. Dabei entstand eine Wanderausstellung, die zunächst in Jauer zu sehen war und jetzt nach Görlitz kam.

Das Deutschlandtreffen der Schlesier 2005 findet vom 1. bis 3. Juli in Nürnberg statt und beginnt mit einem ökumenischen Gottesdienst in der St. Lorenzkirche.

Unter dem Titel "Silesia Nova" erschien in den letzten Oktobertagen 04 im Görlitzer Neisse Verlag die erste Ausgabe einer neuen Zweimonatszeitschrift für Kultur und Geschichte. Das intellektuelle Pro-gramm dieser Zeitschrift basiert auf dem gemeinsamen Interesse sowohl der deutschen als auch polnischen Herausgeber und Autoren an der Kulturgeschichte und der europäischen Zukunft Schlesiens. Der Ver-kauf erfolgt in Deutschland und Polen zunächst über den Buchhandel, über Ver-kaufsstellen in touristischen Zentren sowie über Abonnements, die Einzelausgabe kostet 8 Euro.

ISSN 1614-7111, ISBN 3-934038-22-0

Ein Mahnmal für die Opfer von Krieg, Gewalt und Vertreibung wurde jetzt im Park an der Brückenstraße in Pirna eingeweiht. Die Dresdener Bildhauerin Konstanze Feindt-Eißner schuf die Skulptur aus einem großen Block Sandstein. Es sind zwei sich verneigende Figuren, die Frieden und Versöhnung ausdrücken sollen.

Riemberg gehört zu den ältesten Dörfern im Kreis

Das kleine Dörfchen Riemberg heißt heute Rzymowka und gehört zu den ältesten Dörfern nicht nur im Kreis Goldberg, sondern in ganz Schlesien. Die heutige Gemeindeverwaltung möchte eine Dokumentation darüber herausgeben. Die dörfliche Vergangenheit der letzten 60 Jahre ist bekannt, doch die deutsche Vergangenheit der davor liegenden 700 Jahre soll in dieser Dokumentation auch erfasst werden. Deshalb hat sich der Geschichtslehrer des Goldberger Lyzeums, Alfred Michler, jetzt an die Leser der GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN gewandt und sie, soweit Adressen bekannt waren, angeschrieben.

Wir von der Redaktion haben einmal in unserem Archiv gekramt und dabei in dem Buch "Der Heimat Bild" nachgeschlagen.

Und wir wurden fündig:

Riemberg hatte im Jahr 1927 insgesamt 251 Einwohner, 212 davon waren evangelisch, 30 katholisch. Es hatte eine einklassige Volksschule, zur Kirche mussten die Evangelischen nach Röchlitz, die Katholiken nach Hohendorf gehen. Die Gesamtfläche der Gemeinde betrug 275,6253 Hektar. Im Dorf gab es 67 Haushaltungen und sieben Gewerbebetriebe.

Gemütlicher ist der Bericht von Lehrer Volle aus Riemberg: Vielen Natur- und Heimatfreunden ist das idyllisch im südöstlichen Winkel unseres Kreises gelegene Dörfchen Riemberg bekannt. Verstreut kuscheln sich die Häuser an die waldbewachsenen Berglehnen und da sie alle von großen Obstgärten umgeben sind, gleicht das ganze Dorf zur Maienzeit einem einzigen Blütenmeer. Wer dann den kurzen Weg bis zur Laasniger Höhe nicht scheut, wird einen unvergesslichen Eindruck in seine Seele aufnehmen. Zu seinen Füßen murmelnd und plätschernd das Silberband der Katzbach, vor ihm das tausenfache Blühen

in allen Farbtönen, über dem ganzen herrlichen Bild aber holder Friede.

Unser Dörfchen besitzt noch einen weiteren Anziehungspunkt. In seiner Mitte erhebt sich in einer Länge von 120 Metern und einer Breite von 80 Metern eine alte Befestigungsanlage, ein Burgwall. Der Volksmund nennt diesen Wall "Schwedenschanze". Diese Bezeichnung stammt aus der Zeit des 30jährigen Krieges, als schwedische und sicher auch andere verwahrloste Soldaten die Schanze als Unterschlupf für ihre Raubzüge in die Umgebung benutzten. In Wirklichkeit reicht ihr Alter bis in graue Vorzeit zurück Die Altertumsforscher nehmen an, dass sie um 1000 nach Christi von den damals hier wohnenden Slawen angelegt worden ist. Diese Annahme könnte stimmen, sind doch auf den in der Nähe liegenden Feldern Scherben von Tongefäßen gefunden worden, welche die charakteristischen Wellenornamente und Stanzzeichen aufweisen, wie sie in der Slawenzeit angewandt wurden.

Einer Breslauer Chronik zufolge sind inmitten der Schanze eine Anzahl Brandgräber aufgedeckt und dabei flache Tongefäße gefunden worden. So ist es ziemlich sicher dass sie in noch früherer Zeit entstanden ist. Wer diese Schanze ersteigt, wird erstaunt sein, oben einen noch tadellosen Wall vorzufinden, der sich bis zu zehn Meter über den inneren Kessel erhebt, zu dem

nur ein winziger Zugang führt.

Zur Zeit der germanischen Besiedlung wurde von hier aus gewiss Ausschau gehalten, ob die Warnfeuer auflodern, die anziehende Feinde oder Hochwasser meldeten. War Gefahr in Verzug, dann retteten die bedrängten Einwohner alle bewegliche Habe hinter den schützenden Wall. Der Kessel in seiner Länge von 70 Meter und einer Breite von 50 Meter bot dazu genug Raum. Wenn der Feind im Lande war, wurde der Zugang durch ein aus dornigem Gestrüpp und Balken gebildetes Verhau versperrt. Oben auf dem Wall lagen große Feldsteine, die man dem anstürmenden Feinde, der die steilen Wallränder erklettern wollte, entgegenschleuderte.

Ist es verwunderlich, wenn empfängliche Gemüter für das Geheimnisvolle um die Schanze auch eine Sage gewoben haben? Ein verborgener Schatz soll hier oben vergraben liegen. Vor vielen Jahren, als eine im Nachbardorf wohnende Magd für ihr Kind Geld brauchte, beschloss sie, den Schatz zu heben. Am Heiligenabend machte sie sich mit Hacke und Spaten auf den Weg. Beim Schlage der Mitternachtsstunde sprang plötzlich eine hüpfende, blaue Flamme vor ihr auf. An dieser Stelle grub sie nun. Um sie herum war ein Flüstern und Tuscheln. Sie ließ sich aber dadurch in ihrer Arbeit nicht stören. Hastig grub sie weiter und stieß schon auf den Rand des Topfes, als sie plötzlich beim Namen gerufen wurde. Sie gab Antwort und verschwunden waren Topf und Flamme. Von Furcht und Grauen gepackt, schlich sie heim und soll bald darauf gestorben sein, so erzählt die Sage.

Wer aber noch mehr über das Dörflein Riemberg weiß, der sollte sich bei Alfred Michler melden, ul. Sloneczna 19, 59-500 Zlotoryja, Polen, Tel.0049/768783545. Alfred Michler ist Oberschlesier und spricht fließend deutsch. Ihn interessieren Erzählungen über das Dorfleben zu deutscher Zeit.

vom 23. Juli – 30. Juli 2005

Die beliebte Goldbergreise

Hannover - Görlitz - Bunzlau - Goldberg



Wir empfehlen eine umgehende Anmeldung, da uns nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen zur Verfügung steht. Anmeldeschluss ist der 30. April 2005. Fordern Sie unser ausführliches Reiseprogramm an!

Burg Tschocha, Kloster Grüssau mit Führung u.v.m.), Ausstellungen, alle Eintritte, 2x Kaffee/Kuchen.

Anmeldung zur Reise vom 23. Juli – 30. Juli 2005

Name	Vorname	Name	Vorname
Anschrift		Telefon	
	Unterschrift		

Reisepreis: Doppelzimmer € 410,- p. Pers., Einzelzimmer € 452,- p. Pers., Dreibettzimmer auf Anfrage Reiserücktrittskostenvers.: Busreisepaket ohne Selbstbehalt p.P. 19,- € (bis 500,- €)

Reisedienst Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten

Postfach 68 01 55 · 30607 Hannover · Telefon (05 11) 58 12 20 · Telefax (05 11) 9 58 59 58

Deutsche Landwirte in Polen

Vier Landwirte aus Nordrhein-Westfalen, Franz-Josef Feuerborn, Alfred Lüdtke, Wilhelm Rüter und Walter Sucker unternahmen im Sommer 2004 eine Fahrt nach Schlesien, ihr Ziel war der Besuch landwirtschaftlicher Betriebe, die unter der Leitung von deutschen Landwirten stehen. Alle vier sind Söhne von ostdeutschen Bauern, die vertrieben wurden. Ihre erste Station war Zeipern bei Guhrau, wo sie das ehemalige Gut von Walter Sucker besuchten. Der Betrieb von 1000 Morgen war ein polnisches Staatsgut, das aufgelöst worden ist. Außer einem massiven Pferdestall und einer großen Scheune stehen nur noch drei Arbeiterhäuser, sonst nichts mehr. Im Ort selbst gab es noch die alten deutschen Bauernhöfe, die zum Teil noch bewirtschaftet werden, denn die Flächen rund um das Dorf sind bestellt, im Gegensatz von vor zehn Jahren.

Von dort ging es weiter über Lüben in Richtung Breslau. Die drei Landwirte sahen keine Brachflächen mehr, wie sie vor drei Jahren noch zu finden waren. In Kanth wurde nach Schweidnitz abgebogen um nach Rosenborn am Zobten zu gelangen. Hier auf Gut Rosenborn wirtschaftet seit 12 Jahren als Pächter Lorenz Rubart aus Altengeseke bei Soest. Er steht in Verhandlungen um das Gut käuflich zu erwerben. Auf dem 1400 Hektar großen Betrieb mit sehr hochwertigen Böden werden Rüben, Raps, Weizen und Mais angebaut. Die Bestände sahen gut aus und ließen eine gute Ernte erwarten. Die Ernte 2003 fiel wegen der großen Trockenheit nicht so gut aus. Zum Gut gehören ein Schloß, das gekauft werden konnte und zum Teil restauriert wurde. Schloß und auch die Wirtschaftsgebäude stehen unter Denkmalschutz. Lorenz Rubart blickt als Landwirt in Schlesien, im neuen EU-Land Polen voller Hoffnung in die Zukunft, Sorgen aber bereiten die hohe Arbeitslosigkeit und eine dadurch sehr hohe Kriminalität.

Übernachtet wurde am ersten Abend im nahegelegenen "Blücher-Schloß" Kriblowitz, heute ein Hotel mit weitläufigen Parkanlagen und Golfplätzen. Die alten Gutsgebäude sind ungenutzt und in einem traurigen Zustand, daneben aber ist ein polnischer Staatsgutbetrieb mit typischen Einheits-Wirtschaftsgebäuden.

Da die Reise zum Ziel hatte, deutsche in Schlesien wirtschaftende Landwirte zu besuchen, führte die Reise am nächsten Tag zu Heinz-Josef Dauck aus Effeln im Kreis Soest. Er bewirtschaftet seit 1990 einen gepachteten 1100 Hektar großen Betrieb in Roth-Giersdorf. Hier sahen die drei Landwirte die besten Zuckerrüben auf der Reise. Der Betrieb macht mit seinen zu Getreidelagerhallen umgebauten gut erhaltenen ehemals deutschen Wirtschaftsgebäuden einen grossflächig angelegten sehr guten Eindruck. Hier sind das Problem die Spätsaaten auf Schluff- und Minutenböden. Deshalb hat sich Heinz Josef Dauck für Mulchsaat, Phosphor-Düngung und Sägrubber nach Canadischem System entschieden. Angebaut werden Rüben, Weizen und Mais. Zum Maschinenpark gehören sechs Schlepper. Die Erträge liegen beim Weizen bei 5 bis 7,5 Tonnen, bei Rüben bei 380 bis 650 Doppelzentner pro Hektar.

Im Gespräch mit Heinz-Josef Dauck erfuhren die vier Landwirte aus Deutschland. dass der Anteil deutscher Bewirtschafter in Schlesien bei ein Prozent liegt, bei holländischen bei zwei Prozent. Die Vorteile als Landwirt in Polen/Schlesien liegen bei geringer Pacht, fast keinen Steuern, nur Grundsteuer muß gezahlt werden, und in den großen Flächen. Ein besonderes Problem für die Landwirtschaft in Schlesien ist gegenüber Westdeutschland die kürzere Vegetationszeit und die kontinentale "Vorsommertrockenheit" mit der geringen Stickstoffumsetzung. Heinz-Josef Dauck bemüht sich zur Zeit um die Verlängerung seines 15jährigen Pachtvertrages und um Kaufmöglichkeiten.

Die Weiterfahrt nach Oberschlesien erfolgte über Breslau und Oppeln nach Schlacken bei Krappitz. Hier wurden die vier Landwirte von Paul Thomanek erwartet, er war der vorletzte Präsident des "Verbandes deutscher Landwirte in Schlesien", dem Verbandspaten des "Bauernverbandes der Vertriebenen, Landesverband NRW" seit 1990. Seitdem verbindet die beiden Verbände nicht nur eine umfangreiche Beratungstätigkeit, sondern auch die Pflege vieler persönlicher Freundschaften. Mit Paul Thomanek wurde dann die nächste Tagesplanung vorgenommen.

Übernachtet wurde in Paulshofen vor Tost, bei der Familie Maria und Winfried Mendla. Sie betreiben einen 30 Hektar großen Hof mit 18 Milchkühen und einer Fremdenpension mit 12 Betten in einer landschaftlich sehr reizvollen Gegend, zu der auch ein Teich mit Karpfenzucht gehört. Die Familie Mendla sind Deutsche und Mitglieder im "Verband schlesischer Bauern".

Am nächsten Tag ging es über Krappitz und an Gogolin vorbei nach Sakrau auf den Betrieb von Sigismund Dransfeld aus Wevern bei Paderborn. Er bewirtschaftet seit 1996 einen ehemaligen polnischen Staatsbetrieb von 587 Hektar mit noch guten Wirtschaftsgebäuden. Hier auf den nicht so fruchtbaren Böden am Fuße des St. Annaberges werden Weizen, Mais und Raps angebaut. Nach sehr schwierigen Anfangsjahren hat er sich als Deutscher dort gut durchgesetzt. Er wird anerkannt und sieht für die Landwirtschaft in Polen nach dem EU-Beitritt gute Chancen. Er plant die Schweinemast als "geschlossenes System" mit etwa 250 Sauen. Im Jahr 2003 kaufte Sigismund Dransfeld 500 Hektar Land.

wird fortgesetzt

Jutta Graeve

Der Einsendeschluss für alle Artikel der März-Ausgabe ist der

22. Februar 2005

Neuauflage

Als Landwirt in Schlesien



Taschenbuch 224 Seiten

"... aus persönlicher Sicht wollte ich zeigen, wie es einem jungen Landwirt ergehen kann, wenn er sich aus dem sicheren Port des Behördendienstes aufs offene Meer hinausbegibt."

Alfred Henrichs durchlebt eine wechselund schicksalhafte Zeit während seiner Lehr- und Wanderjahre ab 1924: Er erzählt vom Leben und der oft harten Arbeit auf schlesischen Gutshöfen und hat die große Vertreibung 1945 hautnah miterlebt. Die einmalig authentische Erzählung eines Zeitzeugen.

Zu beziehen über den Buchversand der GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN

Der Lastenausgleich

Hier braucht die Bundesregierung Nachhilfe-Unterricht

"Geradezu abenteuerlich sind die Hinweise von Bundesfinanzminister Hans Eichel und der Bundesregierung zum Lastenausgleichsgesetz." Darauf weist Helmut Sauer, Vorsitzender der Ost- und Mittel deutschen Vereinigung der CDU/CSU in einer Presseerklärung hin. Im Lastenausgleichsgesetz wird festgestellt, "dass es die völkerrechtswidrige entschädigungslose Entziehung deutschen Vermögens nicht tangiert, da es als Eingliederungshilfe und Starthilfe geschaffen worden ist". In seinem Aufsatz bezieht sich Helmut Sauer auf Erklärungen des damaligen Bundesvertriebenenministers Hans Lukaschek und auf die uneingeschränkte Zustimmung sowohl der CDU/CSU als auch der SPD und der FDP zu der zitierten Interpretation des Lastenausgleichsgesetzes. "Die ausgezahlten Beträge waren niemals als endgültige Entschädigung angesehen worden, zumal sie weit unter dem tatsächlichen Verkehrswert lagen." Auch eine Rückzahlung des Lastenausgleichs ist zwingend, wenn Vertriebene in der Heimat wieder ihr Eigentum zurückgewinnen konnten. Dies hat in jüngster Vergangenheit vor allem auch nach der Wende 1989/90 Empfänger des Lastenausgleichs aus der ehemaligen DDR betroffen. Aber Bundesfinanzminister Hans Eichel weiß von nichts?

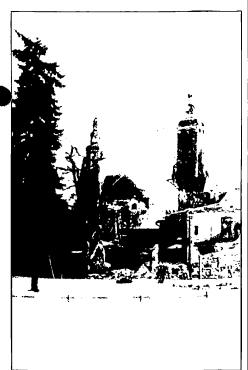
Jutta Graeve

Vor 60 Jahren versank unsere Heimat in Not und Elend – der Russe kam

Wenn unsere Heimatzeitung bei Ihnen ankommt, jährt sich zum sechzigsten Mal für uns der Tag, an dem die Rote Armee die Städte und Dörfer um Haynau und Goldberg eroberte. In Neukirch blieb die Front stehen, aber die Bevölkerung wurde im Februar bei bitterer Kälte evakuiert. Viele von uns sahen seitdem ihre Heimat nicht wieder. Es tut weh, an diese Tage zu denken. Wir stehen jetzt vor all den Gedenkfeiern, die mit der Befreiung von Auschwitz begannen und mit dem 60. Jahrestag der bedingungslosen Kapitulation enden werden.

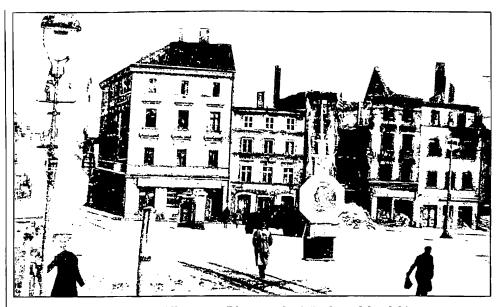
Im Bundestag wird mit einer Feierstunde der Befreiung von der nationalsozialistischen Diktatur gedacht werden. Für viele Menschen mag es ein Tag der Befreiung gewesen sein, doch für noch mehr Menschen, besonders in den deutschen Ostgebieten, begann damit eine Zeit des Leidens und der Verzweiflung. Viele unschuldige Frauen und Kinder, viele Männer und Soldaten verloren erst nach dem Krieg ihr Leben, viele mußten unendliches Leid ertragen.

Ob dieser Unschuldigen in den Feierstunden auch gedacht wird? Wir Vertriebenen haben schon 1950 in der Charta der Heimatvertriebenen die Hand zur Versöhnung ausgestreckt, 60 Jahre haben wir uns bemüht, ein vereintes Europa mit aufzubauen. Ob daran auch gedacht wird? Ich bin der Meinung, 60 Jahre Wiedergutmachung, 60 Jahre Versöhnung sollten in all den Veranstaltungen genannt werden. Wir hatten uns so viel erwartet, von dem Eintritt Polens in die Europäische Union, doch wenn man polnische Zeitungen liest, polnische Politiker hört, dann kann man mutlos werden.

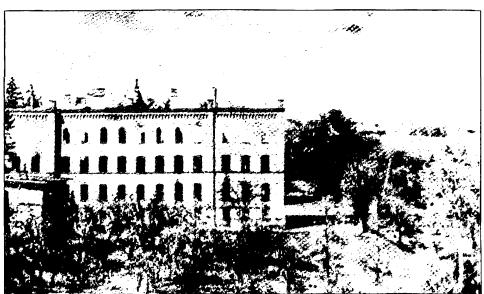


Die Stadt Goldberg litt erheblich unter den Kampfhandlungen im Februar 1945. Hier Trümmer vor der evangelischen Stadt-Pfarrkirche.

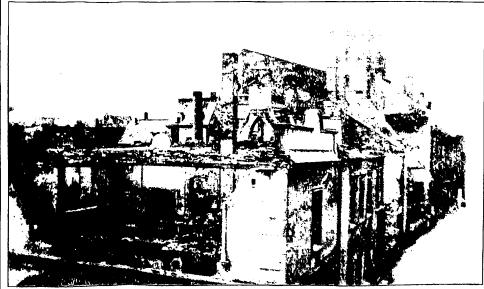
Drei Bilder: Siegfried Kittelmann, Unteres Ried 1, 88690 Uhldingen-Mühlhofen



Zerschossene Häuser in Goldberg am Ring von der Mittelstandsbank bis "Wild – Geflügel – Mätzig", Ecke Brunecker.



Die ausgebrannte Schwabe-Priesemuth-Stiftung in Goldberg



In Haynau: Blick auf den zerstörten Saal der Gaststätte "Drei Berge", im Hintergrund der Ring.

Ich glaube, es muß aufhören, dass wir immer nur von der Schuld der Deutschen sprechen, wir waren nicht nur Täter, wir waren auch Opfer und das vor allem nach dem Krieg. 60 Jahre nach Kriegsende sollte nicht nur von deutscher Schuld, sondern auch vom guten Willen der Deutschen bei Versöhnung und dem Aufbau eines gemeinsamen Europas gesprochen werden, denn daran sind gerade wir Vertriebenen beteiligt. Ob unsere Politiker daran denken werden wenn des Kriegsendes gedacht wird? Noch besser wäre es, wenn eine polnische Regierung nach 60 Jahren endlich einmal sagen würde, "es tut uns leid, was wir damals getan haben, wir bitten dafür um Entschuldigung", würde das nicht sehr gut zum Aufbau eines gemeinsamen Europas passen?

Jutta Graeve

Die Deutschen haben die eigenen Vergehen beim Namen genannt, die eigenen Leiden haben sie nicht beim Namen genannt.

Die eigenen Missetaten durch die Deutschen Missetaten zu verdecken, ist eine Europäische Gewohnheit.

Der Haß gegen die Deutschen ist Europas Fundament in der Nachkriegszeit.

Zitat aus der Dankesrede von Peter Esterhazy, anläßlich der Verleihung des Friedenspreises der Deutschen Buchhandels am 10.10.2004

SN 2/05

Gegen das Vergessen 60 Jahre danach!

13. Februar Deutscher Gedenktag Wir denken

- an die Opfer des alliierten Bombenterrors gegen die Zivilbevölkerung und die deutschen Städte, besonders Dresden,
- an das größte organisierte Massenverbrechen der Vertreibung von 15 Millionen und die Ermordung von 2,5 Millionen Wehrlosen, meist Frauen und Kinder, aus ihren ostdeutschen Heimatgebieten, Schlesien, Ost-Westpreußen, Pommern, Danzig und Sudetenland, Memelland und den anderen Siedlungsgebieten der Deutschen,
- an die Millionen gefangener deutscher Soldaten, die in alliierten KZ-Lagern umkamen und der Rachejustiz nach der Kapitulation der Wehrmacht zum Opfer fielen,
- an die Landsleute, die unter dem kommunistischen Terror in den Ostblockländern litten und vernichtet wurden.

Wir fordern, dass endlich nach 60 Jahren auch für diese Deutschen eine würdige Gedenkstätte errichtet wird.

Vorstand des Freundschafts- und Hilfswerks-Ost e.V., Postfach 1154, 29543 Bad Bevensen

> Auf alle noch vorhandenen Kalender 2005 erhalten Sie 10 % Rabatt!

Wahrzeichen aus Kauffungs ältester Zeit

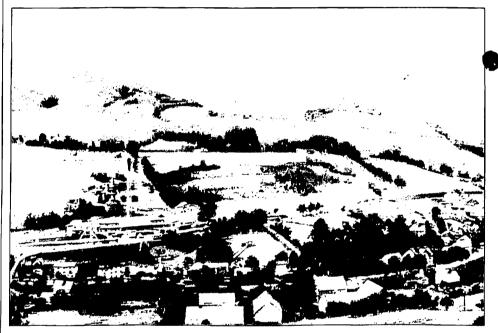
Aus dem Liegnitzer Tageblatt vom 8. | September 1928

eil 2

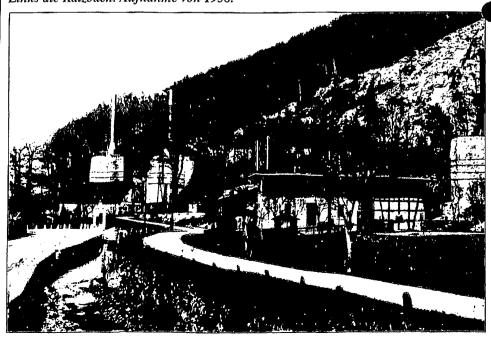
Am Südhange des Amrichs finden sich im Röhrsberggebiet alte Gemäuer, die an die erste Entwicklungsstufe der Kalkgewinnung erinnern. Von hier ab gewinnt Kauffung vollkommen das Gesicht eines Industrieortes. Wenn man sich an diesem alten Schachtofen die primitive Art der ersten Kalkherstellung vor Augen hält, und dann den Blick hinüberschweifen läßt zu den riesigen Schornsteinen der modernen Ringöfen, dann bekommt man einen Begriff von dem Aufschwung unserer Technik und ihren gewaltigen Erfolgen.

Die Verwendung von Kalk für Bauzwecke greift bis in die Besiedlung der Gegend zurück, wo steinerne Kirchen unter

Verwendung von Mörtel aufgeführt wurden. Der Kalk wurde in der damaligen Zeit auf die denkbar einfachste Weise gewonnen. Man brach den Stein in den Felswänden, schichtete die Stücke übereinander und legte gleichzeitig einige Schürgassen für die Feuerung an, sowie einen Luftkanal, dichtete dann alles mit Lehm oder Erde ab und brachte dann die Feuerung in Tätigkeit. Das Verfahren gleicht der primitivsten Herstellung von Ziegeln, wie sie heute noch in manchen Gebieten Osteuropas üblich ist. Als Brennmaterial verwandte man Holz oder Torf. Freilich konnte man bei dieser einfachen Art die Steine niemals vollwertig ausnutzen, sie blieben im Kern meistens roh. Allmählich kam man jedoch dazu, dem geschichteten Kalksteinhaufen eine massive Umkleidung zu geben, die



Eingang in das Katzbachtal Ober-Kauffung. Werk Elbel-Kauffung mit Elbel-Bruch. Links die Katzbach. Aufnahme von 1938.



Links die hohe Brücke über die Katzbach und die Hauptstraße zum Werk Siegert. Rechts die Gemeindesiedlung. Aufnahme von 1938. Bilder eingesandt von Gertrud Hagemann, Hauptstr. 344, 50169 Kerpen.

nicht immer wieder erneuert werden mußte. So entstand der Schachtofen, der Jahrhunderte hindurch der Kalkgewinnung diente und jetzt noch als Wahrzeichen an die damalige Zeit erinnert. Im Elbelbruch sind neuerdings einige dieser alten Schachtöfen erneuert und in Betrieb gesetzt worden.

Die Entwicklung schritt weiter und mit ihr die Bevölkerungszunahme. Die Bautätigkeit nahm zu und machte eine erhöhte Kalkherstellung nötig. Die Schachtöfen waren den Erfordernissen der Zeit nicht mehr gewachsen, und so baute man mehrere solcher Öfen aneinander, die innen verbunden waren und in denen sich das Feuer von einer Kammer zur anderen fortsetzte. Der so entstandene Kammerofen erhöhte die Kalkgewinnung bedeutend und gestaltete sie ertragreicher. Durch Verwendung von Steinkohle für die Feuerung konnte jetzt der Kalkstein vollwertig ausgenutzt werden. Schließlich entwickelte sich eine noch vollkommenere Art dadurch, daß die Kammern oval angeordnet wurden. Dieser moderne Ringofen ermöglichte eine noch viel größere Ausbeute. Während das Feuer immer weiter fortschreitet, neue Kammern vorwärmt, in alten erlischt, können die bereits ausgekühlten Kammern geleert und wieder neu gefüllt werden. Ein Vorgang ohne Ende, der sich jahraus, jahrein vollzieht. Damit das Feuer "nie" ausgeht, wird es durch fachtüchtige Brenner Tag und Nacht bewacht und geregelt.

Von einer künstlerischen Verwendung des hiesigen Kalksteins kann eigentlich erst nach der Besitznahme Schlesiens durch Friedrich den Großen die Rede sein. Bereits im Jahr 1742 ließ er sich Proben schlesischen Marmors kommen und zum Bau des Schlosses Sanssouci in Potsdam verwenden. Er sandte seinen Oberbaudirektor Boumann her, der an der Südwestseite des Kitzelberges zwei Brüche eröffnete, den historisch bekannten Friedrichsund Königsbruch. Der schön geäderte Marmor wurde auch für die Innenausstattung des Neuen Palais verwendet. Das Interesse les Königs ging so weit, daß er im Sommer 1777 die Brüche selbst besichtigte. Auch bei dem Bau des vor dem Potsdamer Stadtschloß errichteten Obelisk wurde Kauffunger Marmor verwendet.

In der neuesten Zeit hat man sich vorwiegend auf die technische Verwendung des Kalksteins beschränkt. So ist von den vier hiesigen Werken insbesondere das Kalwerk Tschirnhaus während der letzten dreißig Jahre, also nach dem Bau der Katzbachtalbahn, einen glänzenden Siegeszug geschritten. Unter der Leitung des erfahrenen Fachmannes, des Kommerzienrates Karl Elsner, hat es sich zu einem der modernsten Kalkwerke Deutschlands entwickelt. Es war ein tragisches Mißgeschick, dass dieser weitschauende Volkswirtschaftler und Organisator im Lebensjahr in seinem von ihm selbst geschaffenen Lebenswerk tödlich verunglückte. Was er, der Senior der deutschen Kalkindustrie, unserem Ort gewesen ist, bleibt unvergessen. Sein Geist lebt in der Bevölkerung und in seinem Werk fort und wird Kauffung einer hoffnungsvollen Zukunft entgegenführen.

Den Bericht sandte uns *Iris Pawlita* geb. Schultz, jetzt Jannowitz.

Auf Fahrt durch Niederschlesien

Ein Bericht von *Horst Geisler*, Neue Leipziger Straße 16, 04205 Leipzig

1. Teil

In der letzten Woche vor der EU-Osterweiterung nahmen wir die Gelegenheit wahr, eine Fahrt nach Niederschlesien und seine Hauptstadt Breslau zu unternehmen. Wenn ich von wir spreche, so meine ich eine Reisegruppe von ca. 40 Heimatfreunden in einem Bus. Von Görlitz führt die E 40 zunächst nach Lauban. Lauban war einst die Stadt der Taschentücher, die Stadt "putzte also der Welt die Nase". Weiter ging die Fahrt dann nach Hirschberg.

Hirschberg mit heute ca. 40000 Einwohnern, bietet viel Interessantes. Hier mündet der Zacken in den Bober. Das Stadtbild prägen um den Ring die barocken Laubenhäuser. Die 1288 errichtete katholische Pfarrkirche St. Erasmus und Pankratius mit dem kostbaren Hochaltar ist ebenso wie die evangelische Gnadenkirche zum Kreuze Christi, mit drei hölzernen Emporen, sehenswert.

Als nächstes Ziel war Stonsdorf angesagt. Alten Schlesiern wird sicher noch der "Stonsdorfer Bitter", der sich die "Kräuterwohltat mit der Waldheidelbeere" nannte, ein Begriff sein. Das erste Mal wurde er um 1810 von Christian Gottlieb Koerner destilliert. Das Schloß Stonsdorf wurde wieder schön hergerichtet und erwartet freundlich neue Gäste.

Die Route führte weiter durch Bolkenhain, Schweidnitz nach Breslau. Am Stadtrand von Breslau fallen die großen Gewerbegebiete mit den vielen auch uns bekann-

ten Handelsketten und Baumärkten auf. Vorher erinnerten wir uns an die Schlacht von Hohenfriedeberg von 1745, bei der 38000 Preußen den Sieg über 70000 Österreicher am Galgenberg, der Siegeshöhe, errangen. Der komponierte "Hohenfriedeberger Marsch" war das Pausenzeichen des Reichssenders Breslau.

Die Zoptengruppe, mit ihrem höchsten Berg dem Zobten mit 718 m Höhe, grüßte als Breslauer Wetterprophet vor der Einfahrt nach Breslau mit heute 640 000 Einwohnern. Wenn man bedenkt, dass Breslau im Krieg zu 70 Prozent zerstört wurde, 400 wertvolle Baudenkmale zerstört oder beschädigt wurden, 6000 deutsche, 8000 sowjetische Soldaten sowie 80 000 Zivilisten in der Stadt und 90000 Menschen auf der Flucht ihr Leben verloren, so ist man doch erstaunt, wie die Altstadt, die Dominsel und vieles andere wieder in ursprünglicher Schönheit auferstanden sind.

Aber nicht nur in Breslau verbrachten wir die Zeit, sondern fuhren auch nach Kriblowitz. Hier befindet sich ein Schloß, Es gehörte einst Feldmarschall Blücher, der dort auch im Mausoleum beigesetzt ruht...

Eine Busrundfahrt führte uns von Breslau durch Jordansmühl – am linken Loheufer -, bekannt geworden durch die in den östlichen Ausläufern des Zobtengebirges vorkommenden Mineralien und Gesteine. Vorgeschichtliche Funde dokumentieren, dass schon 4000 Jahren vor Christus, Nephrit abgebaut und bearbeitet wurde.

wird fortgesetzt

Aus den Heimatgruppen

Goldberg 3 x 3 ist?

Eine wahre Begebenheit

Wir hatten Mathe bei Professor Dreblow. Er war ein guter Pauker und wir hatten ihn gern. Er war aber der typische, sprichwörtlich zerstreute Professor. An der Tafel stand eine Gleichung und ein Mitschüler sollte sie erklären. Ich konnte die Tafel nicht richtig erkennen und stand deshalb auf und ging zwei Schritte in den Gang. Der Professor kam mir entgegen und als er kurz vor mir war, sagte der Schüler an der Tafel sehr laut: "Drei mal drei!" Der Professor zeigte blitzartig mit dem Finger auf mich "Ist?" NEUN! Zack, hatte ich eine hinter den Ohren. Ich war wie verdattert. Stille. Die Klasse scharrte mit den Füßen und klopfte auf die Tische. In den Lärm schrie eine Stimme: "Herr Professor, Herr Professor, drei mal drei ist wirklich neun. Der Professor stutzte, guckte mich an, murmelte etwas und sagte halblaut: "Müssen wir mal verrechnen." Das geschah nun vor ge-nau 71 Jahren, anno 1934. Eine Verrechnung hat es noch nicht gegeben.

> Walter Schwach 2 Homburg 20 Heckscherstraße 2a

Goldberg-Bunzlau in München

Am 3. Adventssonntag traf sich unsere Münchner Heimatgruppe zu ihrer diesjährigen Weihnachtsfeier wieder im Haus des Deutschen Ostens. Um 15 Uhr konnte HGL Barbara Simon im Schlesierzimmer 24 Heimatfreunde und Gäste herzlich begrüßen. Besonders freute sie, dass Oberkirchenrat Hans Schwager zu unserer kleinen Gruppe gekommen war. Schnell war das Geschäftliche erledigt. Unseren kranken Heimatfreunden wurde baldige Besserung gewünscht, sowie ein frohes Fest und alles Gute für 2005. Den anwesenden Geburtstagskindern seit der letzten Zusammenkunft wurde mit einem Präsent gratuliert.

Carmen Muschong eröffnete mit weihnachtlichen Weisen auf ihrem Accordeon die Weihnachtsfeier. Nach dem gemeinsam gesungenen "O Tannenbaum" las Lieselotte Fadinger eine Weihnachtsgeschichte. Der Höhepunkt jeder Weihnachtsfeier, unser schönstes Weihnachtslied "Stille Nacht, Heilige Nacht" gemeinsam in der Urfassung gesungen, verbreitete eine feierliche Stimmung, zumal nach jeder Strophe von Bärbel Simon, Heinz Knappe und Edith Eckert eine weihnachtliche Geschichte oder Gedicht vorgelesen wurde. OKR Hans Schwager be-

reicherte unsere Feier mit seinen Gedanken zur Weihnacht, die uns alle sehr besinnlich stimmten. Rosl Klimpke, Helmut Riedel und Heinz Knappe rundeten unser Beisammensein mit lustigen Geschichten und Weihnachtsliedern ab. Bei Kaffee und reichlich Weihnachtsgebäck ging unser gemeinsamer Nachmittag zu Ende. Es gab für alle Mitwirkenden viel Beifall. Die nach Losnummern verteilten Geschenkpäckchen brachten vor allem unseren alleinstehenden Heimatfreunden eine kleine, freudige Überraschung.

Nun wurde "Leise rieselt der Schnee" gemeinsam gesungen und allen ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr gewünscht. Wir treffen uns am 19. März 2005 wieder.

Allen Heimatfreunden in Nah und Fern wünscht euer Schriftführer alles Gute und ein frohes Wiedersehen 2005.

Horst-Sven Beck

Goldberg in Bielefeld

Am 16. Januar 2005 fand die Jahreshauptversammlung der Heimatgruppe Goldberg in Bielefeld statt.

Nach der Begrüßung und den Geburtstagsgratulationen verlas der 1. Vorsitzende die Namen der im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder. Dabei wurde für jeden eine Kerze entzündet.

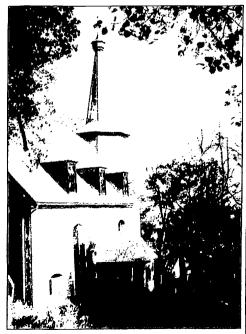
Es folgte der Bericht des Kassenwartes. Nach dem Bericht der Kassenprüfer wurde dem Kassenwart einstimmig Entlastung erteilt

Nach dem geschäftlichen Teil zeigte Siegfried Hornig beeindruckende Dias von einer Reise in die baltischen Länder. Neben der großartigen Landschaft sind es vor allem die großen Städte, die seit der Selbstständigkeit dieser Staaten erfolgreich renoviert wurden und einen Eindruck ihrer früheren Bedeutung vermitteln.

Mit dem Hinweis auf die nächste Monatsversammlung am 13.2.2005 schloss diese Veranstaltung.

Anneliese Lienig

Gröditzberg



Die Gröditzberger Kirche. Eingesandt von Helmut Fabig, J.S. Bach-Str. 10, 01844 Neustadt/Sachsen

Alzenau



Bildernachtrag zum Bericht Erntedankfest unserer Landsmannschaft Schlesien-Berlin. Hier zu sehen: Die Oberschlesische Trachtengruppe bei ihren Volkstänzen. Bil eingesandt von Ehrenfried Kummer.

Hohenliebenthal



Ein altes Erinnerungsfoto von unserem 1317 erbauten Hohenliebenthaler Jagdschloß. Zu unserer Zeit turnte und spielte die Jungmädchengruppe in den Obergeschossen. Die Keller im Untergeschoß waren vermietet zur Lagerung von Kartoffeln und Rüben.



Konradswaldau

Über Pfingsten 04 besuchte ich zum ersten Mal mein ehemaliges Elternhaus in Konradswaldau. Seit vielen Jahren schon stehe ich mit der heute dort lebenden Familie Presucha im Schriftwechsel, wobei mir Frau Fulde aus Merseburg/Halle verläßlich mit Übersetzungen der Briefe behilflich ist. Die Familie Preschua empfing mich mit großer Herzlichkeit. Obwohl ich bei der Flucht erst 3 1/2 Jahre alt war, konnte ich mich noch gut an alles erinnern.

Bringfried Neumann Südstr. 44, 06246 Bad Lauchstädt

Kauffung

Im Kauffunger-Rundbrief Dezember 2004 habe ich angedeutet, dass die Pension Blümel in Scharbeutz im Jahr 2005 wieder zu der Kauffunger Zusammenkunft zur Verfügung steht, nach Unterbrechung im Jahr 2004 wegen Goldhochzeit des Ehepaares Blümel.

Wir freuen uns, dass eine jahrelange Tradition weitergeführt wird. Herzlichen

In einem Telefongespräch mit dem Ehepaar Blümel wurde als Termin für die Zu-

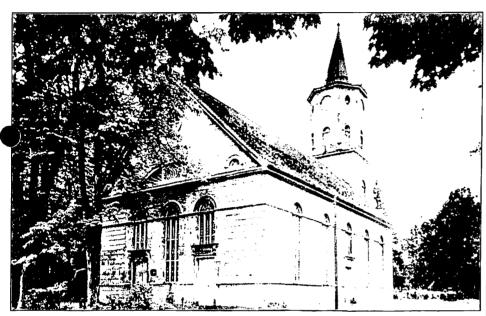
sammenkunft das Wochenende Samstag, 30. April, und Sonntag, 1. Mai 2005, ver-

Heimatfreunde und Angehörige, die daran teilnehmen möchten, melden sich bitte an bei:

Pension Fritz u. Gisela Blümel Oderstr. 23 23683 Scharbeutz Tel. 045 03 / 722 56.

Weitere Termine werden in den nächsten Ausgaben der Zeitung angegeben.

W. Ungelenk



Dieter Breier begleitete den Konradsdorfer Bringfried Neumann als Dolmetscher zu seinem einstigen Elternhaus. Im Laufe der Unterhaltung mit den jetzigen Bewohnern überreichte ihm Frau Presucha eine Fotokopie einer alten deutschen Ansichtskarte der Konradsdorfer Kirche.



Herzlichen Glückwunsch!

Die Heimatgemeinschaften und der Heimatverlag wünschen allen Geburtstagskindern und Jubilaren für Gesundheit und Wohlergehen alles Gute. Den Kranken baldige Genesung und für den weiteren Lebensweg herzliche Wünsche. Wir hoffen, dass alle Altersjubilare, besonders die, von denen wir über das Wohlergehen kaum etwas erfahren, gesund sind.



GOLDBERG

Zum 88. 09.03.2005 Geb. Frau Gerda SCHARE geb. Illner, Klosterstr. 2; Komturstr. 8, 38170 Kneitlingen, Kirchbergstr. 18 Zum 85. Geb. am 24.02.2005

Frau Anna TAUCHERT geb.

Seidel, Komturstr. 8, 02826 Görlitz, Wilhelmplatz 14

Zum 85. Geb. am 12.03.2005 Frau Else STENZEL geb. Geisler, Ring 34, b. Fleischerei Carl Schöps, 02894 Reichenbach/O.Lausitz, Ober-Reichenbach Nr. 28

Zum 84. Geb. am 03.03.2005 Frau Else BACHMANN geb. Gerschwitz, 30880 Laatzen, Am Meyerkamp 4

Zum 84. Geb. am 14.03.2005 Frau Käte FITZNER geb. Hoffmann, Obertorsiedlung 12, 31241 Groß Ilsede, Lerchenweg 4

Zum 82. Geb. am 16.03.2005 Frau Annemarie GRAF geb. Jacob, Obertor 16 d, CAN L5J 4N5 Mississauga Ont., 2440 Truscott Drive 410

Zum 82. Geb. am 19.03.2005 Frau Waltraud FRACHE, 63225 Langen, Nördl. Ringstr. 10

Zum 80. Geb. am 03.03.2005 Frau Gerda HAUSCHILD geb. Schmiegel, 70374 Stuttgart, Namurstr, 5

Zum 79. Geb. am 22.02.2005 Frau Ursula GLÄSER geb. Wieland, Oberau 4, Wieland-Süßmosterei, 30165 Hannover, Havemannstr. 2

Zum 78. Geb. am 02.03.2005 Frau Eva-Maria ACHS geb. Barth, Warmutsweg, 91207 Lauf, Christ.-Schwab-Str. 5

Zum 78. Geb. am 05.03.2005 Herrn Guenter GLÄSER, Friedrichstor 20, 30165 Hannover, Havemannstr. 2

Zum 77. Geb. am 01.03.2005 Frau Lenchen PEMSL geb. Brenner, Schulgasse 5, 92693 Eslarn, Untere Bachgasse 4

Zum 76. Geb. am 16.03.2005 Frau Christa PETZOLD geb. Frache, Ober Radestr. 9, 63225 Langen, Elisabethenstr. 31

Zum 75. Geb. am 26.02.2005 Herrn Fritz SOMMER, Warmutsweg, 03159 Groß Kölzig, Meilerweg 6

Zum 74. Geb. am 05.03.2005 Herrn Gottfried JEHN, Ehem. v. Dorothea geb. Gottwald, Schmiedestr. 4, 55595 St. Katharinen, Am Wäldchen 7

Zum 73. Geb. am 28.02.2005 Frau Jutta BIEL geb. Scholz, 22359 Hamburg, Heinrich-Goebel-Str. 15

Zum 71. Geb. am 02.03.2005 Frau Ursula Louise Veronika REITZE geb. Borowski, Matthäiplatz 8, 01326 Dresden, Königsweg 15



HAYNAU 7um 94.

Geb. 23.02.2005 Frau Hildegard PA-GEL, Wilhelmstr., 37412 Herzberg/Harz, Osteroder Str. 37

93. Žum 93. Geb. am 04.03.2005 Frau Mia MEIER geb. Dietrich, Liegnitzer Str.

34, 19348 Perleburg, Eichenpromenade 31 Zum 89. Geb. am 24.02.2005 Frau Katharina ZEKERT geb. Lobers, Parkstr. 16, 21224 Rosengarten, Poststr. 17

Zum 89. Geb. am 14.03.2005 Herrn Waldemar DRIESCHNER, Liegnitzer Str., Bäckerei, 31147 Köln, lm Bodesfeld 32

Zum 88. Geb. am 02.03.2005 Frau Erna MÄLLICH geb. Meier, Ring 71, 30926 Seel-ze/OT Dedensen, Unter den Linden 16

Zum 87. Geb. am 21.02.2005 Frau Else RU-DOLPH geb. Preuß, Friedrichstr. 3, 26197 Großenkneten OT Ahlhorn. Wildeshauser Str. 2

Zum 85. Geb. am 28.02.2005 Herrn Otto ER-BER, Bahnhofstr., Drogerie, 58093 Hagen, Max-Beckmann-Str. 12

Zum 85. Geb. am 09.03.2005 Frau Luzie LIPPERT geb. Krusche, Ring 13, 37085 Göttingen, Tuckermannweg 10

Zum 85. Geb. am 16.03.2005 Frau Lotte WALTER geb. Bittermann, Ring 10, 40719 Hilden, Horster Allee 12-22, Wohnstift "Haus Horst"

Zum 84. Geb. am 12.03.2005 Herrn Karl-Heinz KRETSCHMER, Stockstr. 4, Herberge zur Heimat, 45529 Hattingen, Uhlandstr. 7

Zum 83. Geb. am 21.02.2005 Frau Gerda RAUPRICH, 80803 München, Unertlstr. 27

Zum 83. Geb. am 23.02.2005 Frau Anni BITTNER geb. Lässig, Domplatz 1, 34454 Arolsen, Rathausstr. 6

Zum 83. Geb. am 18.03.2005 Herrn Fred A. SIMON, Ehem. v. Erna geb. Reichstein, Bismarckstr., USA Arden, NC 28704, 2 Silverlace

Zum 82. Geb. am 20.03.2005 Herrn Erich HARTMANN, Liegnitzer Str. 17, 60529 Frankfurt/M., Völklinger Weg 78
Zum 81. Geb. am 23.02.2005 Frau Ruth

CZEKE geb. Schröder, Ring 5, Kirchberger Ruth, 90763 Fürth, Fronmüllerstr. 179

Zum 81. Geb. am 23.02.2005 Frau Ilse SCHILLING geb. Hart, Wilhelmplatz 4, 98574

Schmalkalden, Renthofstr. 57
Zum 81. Geb. am 12.03.2005 Herrn Walter BROSZCZAK, Ehem. v. Helga geb. Burkert,

70771 Leinfelden, Bussardweg 7 Zum 80. Geb. am 06.03.2005 Herrn Heinz SCHÄFER, Wilhelmplatz 4, 58256 Ennepetal, Kampstr. 10

Zum 80. Geb. am 07.03.2005 Frau Charlotte OBERHEIDEN geb. Aust, Liegnitzer Str., 65779 Kelkheim, Adalbert-Stifter-Str. 17 Zum 79. Geb. am 22.02.2005 Frau Anneliese

KENKLIES geb. Dehmel, Liegnitzer Str. 51 im Café Hohenzollern, 17192 Waren-Müritz, Rosa-

Luxemburg-Str. 18
Zum 79. Geb. am 06.03.2005 Frau Vera
KRETSCHMER, Ehefr. v. Karl-Heinz, Stock-

str. 4, 45529 Hattingen, Ulandstr. 7
Zum 78. Geb. am 21.02.2005 Frau Herta BECKER geb. Jonscher, Ring 58, 07768 Kahla, Bachstr. 27

Zum 78. Geb. am 19.03.2005 Frau Erna SIMON geb. Reichstein, Bismarckstr., USA 28704 Arden, NC 28704, 2 Silver Lace Circle Zum 77. Geb. am 03.03.2005 Frau Christa GENZE geb. Gründel, Burgstr. 5, 04523 Pegau, Leipziger Vorstadt. 2

Leipziger Vorstadt 2

Zum 76. Geb. am 02.03.2005 Frau Käthe SCHÄFER geb. Berger, Schützenstr. 2, 58256 Ennepetal, Kampstr. 10

Zum 76. Geb. am 10.03.2005 Frau Gisela KÖLPIN geb. Neumann, Sandstr. 9, 44892 Bo-

chum, Luchsweg 62
Zum 75. Geb. am 09.03.2005 Frau Ruth

VÖLKER, 99425 Weimar, Lenaustr. 25
Zum 75. Geb. am 12.03.2005 Herrn Helmut BEILER, Parkstr. 12, 07973 Greiz, Dr.-Otto-Nuschke-Str. 8

Zum 75. Geb. am 17.03.2005 Herrn Horst KUTTER, 04329 Leipzig, Waldkerbelstr. 11 Zum 75. Geb. am 18.03.2005 Herrn Helmut

POPPE, Zeppelinstr., 40723 Hilden, Zur Ver-

Zum 74. Geb. am 10.03.2005 Herrn Werner KÖHLER, 40479 Düsseldorf, Moltkestr. 111

Zum 74. Geb. am 16.03.2005 Herrn Hubert WOLF, Friedrichstr. 24, 04523 Pegau, Webergasse 17

Zum 72. Geb. am 16.03.2005 Frau Dorothea HOFFMANN, Gartenstr., 31061 Alfeld, Am Sandbrink 13

SCHÖNAU A. K.

Zum 96. Geb. am 06.03.2005 Frau Johanna OERTMANN geb. Teich-mann, Ring 38, 12526 Berlin, Buntzelstr. 60

Zum 92. Ge 03.03.2005 Frau Geb. Monika

HERRMANN geb. Dienst, Auenstr. 6, 63739 Aschaffenburg, St.-Martinsgasse 8 Zum 87. Geb. am 15.03.2005 Herrn Gerhard

RÄDEL, Am Humberg 6, 79114 Freiburg, Rankackerweg 84

Zum 87. Geb. am 15.03.2005 Herrn Hans TEUBER, Am Lerchenberg 3, 10243 Berlin, Karl-Marx-Str. 132

Zum 86. Geb. am 05.03.2005 Herrn Horst THIEL, Goldberger Str. 7, Café Bartsch, ab 1931 Hirschberg, 90439 Nürnberg, Nansenstr. 22 Zum 85. Geb. am 08.03.2005 Frau Herta

KRAUSE geb. Geisler, auch Alt-Schönau, 34277 Fuldabrück, Kranigstr. 17

Zum 82. Geb. am 26.02.2005 Frau Irmgard GUDER geb. May, Ehefr. v. Siegfried, Am Bahnhof 4, 01796 Pirna, Reutlinger Str. 13

Zum 80. Geb. am 12.03.2005 Frau Erna HAHN geb. Stanke, Witwe v. Günter, Goldberger Str. 14, auch Michelsdorfer Vorwerke, 22453 Hamburg, Stutzenkamp 12 B

Zum 79. Geb. am 23.02.2005 Herrn Willi ARNOLD, Zingler, Hirschberger Str. 12, 58089 Hagen, Espenweg 22

Zum 78. Geb. am 09.03.2005 Herrn Günther MAHN, Goldbergerstr. 9, 21629 Neu Wulmstorf, Ernst- Moritz-Arndt-Str. 29

Zum 77. Geb. am 03.03.2005 Frau Charlotte GOLNIK geb. Seifert, Hirschberger Str. 28, 03130 Sellessen, Bagenser Str. 1

Zum 76. Geb. am 26.02.2005 Herrn Hans JESSEL, Hirschberger Str. 46, 49808 Lingen, Gerhard-Hilling-Str. 38

Zum 76. Geb. am 05.03.2005 Herrn Gerd KLINGELSTEIN, Witwer v. Käthe geb. Wittwer, Ring 38, 30853 Langenhagen, Planck-

Zum 76. Geb. am 20.03.2005 Frau Gisela WLOCH geb. Lube, Ring 32, 33605 Bielefeld, Breslauer Str. 40 C

Zum 75. Geb. am 04.03.2005 Frau Irmgard SCHMIDT geb. Ernst, Hirschberger Str. 56, 57271 Hilchenbach, Am Bühlberg 12

Zum 74. Geb. am 10.03.2005 Herrn Günter KUNZE, Burgplatz 9, 28215 Bremen, Dresdner Str. 14

Zum 73. Geb. am 06.03.2005 Frau Edith CYBA geb. Reichelt, Bolkoplatz 3, 16775 Löwenberg, Rudolf-Breitscheid-Str. 14

ALT-SCHÖNAU

Zum 86. Geb. am 03.03.2005 Herrn Hans MEIER, 21756 Osten, Schüttdamm 28

Zum 85. Geb. am 01.03.2005 Frau Gertrud SIELEMANN geb. Steinich, 33689 Bielefeld, Sudeweg 30

Zum 85. Geb. am 02.03.2005 Frau Elfriede KITTLER geb. Stahn, 24111 Kiel, Russlerweg 9 Zum 85. Geb. am 08.03.2005 Frau Herta KRAUSE geb. Geisler, 34277 Fuldabrück, Kra-

nigstr. 17 Zum 84. Geb. am 21.02.2005 Frau Elfriede KUNERT geb. Menzel, 45663 Recklingshausen-Süd, Schieferbank 3

Zum 79. Geb. am 04.03.2005 Herrn Ernst MAIWALD, 42279 Wuppertal, Mollenkotten 239 Zum 76. Geb. am 15.03.2005 Frau Irmgard NIEKAMP geb. Baumert, 33609 Bielefeld,

Kammeratsheide 44 Zum 65. Geb. am 22.02.2005 Frau Giesela RASCHKE geb. Huissmann, 33609 Bielefeld, Hagenkamp 169

Zum 65. Geb. am 27.02.2005 Frau Irmgard DRESCHER geb. Bilke, 21745 Hemmoor, Fichtenweg 4

Zum 65. Geb. am 03.03.2005 Frau Gerda HANEL geb. Kleinert, auch Schönau, 45478 Mühlheim/Ruhr, Merkurweg 12

ADELSDORF

Zum 81. Geb. am 16.03.2005 Frau Rosemarie HIRSCH geb. Röthig, Nieder-Leisersdorf, 01277 Dresden, Zwinglistr. 44

Zum 80. Geb. am 15.03.2005 Frau Hanna KAKUBA geb. Kaiser, Ndr.-Leisersdorf, PL Woj Jelenia-Gora, 58-537Rebiszow 99 Zum 80. Geb. am 19.03.2005 Herrn Hans

GOTTER, 04924 Bad Liebenwerda, Bergstr. 26 Zum 79. Geb. am 23.02.2005 Frau Dora RICHTER geb. Scholz, Ndr.-Leisersdorf, CH 6010 Kriems, Obernauerstr. 39 A

Zum 79. Geb. am 23.02.2005 Frau Elli SCHEINPFLUG geb. Leukert, Berg-Leukert, 70825 Korntal, Weil im Dorfer Str. 15 / 1

Zum 79. Geb. am 25.02.2005 Herrn Herbert MARX, Bank-Franz, 95111 Rehau, Luisen-

weg 2
Zum 78. Geb. am 24.02.2005 Frau Elli PISCHKE geb. Müller, Stellmacher, Dorfstr. 52, 37176 Nörten-Hardenberg, Sperberring 17 Zum 78. Geb. am 14.03.2005 Herrn Heinz

KIESE, Wiesenhäuser 103, 06618 Naumburg, Dorfstr. 34

Zum 77. Geb. am 05.03.2005 Herrn Heinz SATTELMAIER, Gröditzberg-Siedlung, 02708 Rosenbach OT Bischofsh., Oberhof 6

Zum 74. Geb. am 10.03.2005 Herrn Helmut MAINHARDT, 95111 Rehau, Bahnhofstr. 15

Zum 73. Geb. am 17.03.2005 Frau Erna KRAUSE geb. Werner, 06406 Bernburg, Paul-Schneider-Str. 8

Zum 70. Geb. am 09.03.2005 Herrn Herbert SCHOLZ, Bak-Johannes, 39171 Altenweddengen, Battenkrug 5

Zum 70. Geb. am 14.03.2005 Herrn Helmut LANGE, 34388 Trendelburg, Oberer Weg 70

ALTENLOHM

Zum 85. Geb. am 19.03.2005 Frau Ursula KNOLL, 07549 Gera, Rudolstädter Str. 5
Zum 84. Geb. am 20.03.2005 Frau Helene

SCHINDLER geb. Kiene, 36119 Neuhof-Dorfborn, Heidelsteinstr. 14

Zum 81. Geb. am 04.03.2005 Herrn Gerhard BLÜMEL, 96484 Meeder, Bahnhofstr. 18
Zum 81. Geb. am 04.03.2005 Frau Erika

SCHWIMMER geb. Rothe, 07343 Oßla, Nr. 31 Zum 80. Geb. am 03.03.2005 Frau Hildegard

MUTHER geb. Eifler, 96484 Meeder Wiesenfeld, Hauptstr. 20

Zum 79. Geb. am 06.03.2005 Frau Ursula UNTEUTSCH geb. Hildebrand, 07819 Miesitz, Miesitz Nr. 49

Zum 74. Geb. am 01.03.2005 Frau Gertrud JACOB geb. Nixdorf, 06670 Hohenmülsen,

Karl-Liebknecht-Ring 17
Zum 73. Geb. am 10.03.2005 Herrn Gerhard

HIPPE, 04626 Schmölln, Weststr. 44
Zum 72. Geb. am 11.03.2005 Herrn Werner HELBIG, Wiesengrund 98, 08066 Zwickau, Lunikweg 8

ALZENAU

Zum 89. Geb. am 04.03.2005 Frau Elisabeth

KLEIN, 33609 Bielefeld, Rabenhof 55
Zum 87. Geb. am 04.03.2005 Frau Charlot
KLINGAUF geb. Knoll, 01705 Freital, Kirch str. 16

Zum 85. Geb. am 09.03.2005 Frau Dora HELLWIG geb. Grän, 04651 Prießnitz, Straße der Freundschaft 3

Zum 84. Geb. am 26.02.2005 Herrn Josef

BINAR, 28844 Weyhe, Kirchweg 48
Zum 83. Geb. am 19.03.2005 Herrn Kurt
KRETSCHMER, 58300 Wetter/Ruhr, Schillerstr. 29

Zum 82. Geb. am 14.03.2005 Frau Charlotte LUKAS geb. Pohl, 04158 Leipzig-Wiederitzsch, Lindenstr. 28

Zum 80. Geb. am 15.03.2005 Frau Dora GEMS geb. Scholz, 03046 Cottbus, Inselstr. 22

Zum 79. Geb. am 13.03.2005 Herrn Günther SEIFERT, 01796 Pirna, Otto-Grotewohl-Str. 32

Zum 78. Geb. am 22.02.2005 Frau Margot SCHOLZ, 16845 Holzhausen b.Neustadt, Dosse, Dorfstr. 9 Zum 78. Geb. am 09.03.2005 Herrn Heinz

MENZEL, 14913 Hohenseefeld/Kloster Zinna Zum 77. Geb. am 24.02.2005 Frau Maria

MENZEL, 51789 Lindlar, Auenweg 4
Zum 75. Geb. am 21.02.2005 Frau Herta LÖCHNER geb. Laban, 51061 Köln, Semmelweisstr. 71

Zum 75. Geb. am 05.03.2005 Herrn Herbert

MENZEL, 51789 Lindlar, Auenweg 4 Zum 74. Geb. am 06.03.2005 Herrn Heinrich BRINK, 49201 Dissen, Finnerothstr. 5

Zum 72. Geb. am 18.03.2005 Herrn Alfons SCHNITZER, Moschendorf, 09337 Meinsdorf/ SA., Langenberger Str. 11

Zum 71. Geb. am 21.02.2005 Herrn Martin MAIER, 85447 Fraunberg, Sonnfeldstr. 4

Zum 71. Geb. am 20.03.2005 Frau Erna MAIER geb. Fiebig, 85447 Fraunberg Grucking, Sonnenfeldstr. 4

BÄRSDORF-TRACH

Zum 85. Geb. am 24.02.2005 Herrn Gerhard LANGER, 56338 Braubach, Rheinblick 4

Zum 81. Geb. am 24.02.2005 Frau Gertrud SAREMBE, 24211 Preetz, Holsteinweg 14 B

Zum 78. Geb. am 14.03.2005 Herrn Erwin NEUMANN, 02137 Neuss, Alb.Mahnasstr. 10

Zum 76. Geb. am 06.03.2005 Herrn Willi NEUMANN, 31319 Sehnde, Fritz Reuter Str. 12 Zum 72. Geb. am 18.03.2005 Herrn Erich SOMMER, 31097 Harbarnsen, Gärtnereistr. 6

BAUDMANNSDORF

Zum 73. Geb. am 06.03.2005 Frau Waltraut NEUDECK, 24972 Quern, Groß Quern 15

BIELAU

Zum 92. Geb. am 10.03.2005 Frau Elly ALTER, Nr. 12, 96465 Neustadt / Coburg, sonnebergerstr. 27, AWO Heim

Zum 85. Geb. am 28.02.2005 Frau Walli TEUBER geb. Wiedermann, Nr. 139, 30890 Barsinghausen, Jupiterhof 8

Zum 85. Geb. am 13.03.2005 Frau Elfriede DRESCHER geb. Drescher, Nr. 96, 13347 Ber-

lin, Turiner Str. 18 Zum 82. Geb. am 21.02.2005 Frau Irmgard WILHELM geb. Kühne, Nr. 21, 39116 Magde-

burg-Süd-West, Halberstädter Chaussec 2 Zum 75. Geb. am 09.03.2005 Herrn Erhard FIEBIG, Nr. 42, 18461 Franzburg, An der Secwicsen 2

Zum 74. Geb. am 20.03.2005 Frau Waltraud SCHROD geb. Kühn, Nr. 67, 76571 Gaggenau, Waldstr. 16

BISCHDORF

Zum 98. Geb. am 20.03.2005 Frau Frieda SCHRÖTER geb. Schmidt, Nr. 106, 08056 Zwickau/Sachsen, Bürgerschachtstr. 11 c

Zum 96. Geb. am 08.02.2005 nachtr. Herrn Martin TILGNER, Nr. 11, 19348 Perleberg OT Düpow, Dorfstr. 75

Żum 94. Geb. am 09.03.2005 Herrn Reinhard HOLZ, 15518 Heinersdorf üb. Fürstenwalde Zum 90. Geb. am 11.02.2005 nachtr. Frau Käthe BERGER geb. Fiebig, Nr. 26, 28205 Bremen, Hamburger Str. 10

Zum 84. Geb. am 28.02.2005 Herrn Gerhard GEISLER, Nr. 17, 36110 Schlitz, Heidgraben 12

Zum 80. Geb. am 12.02.2005 nachtr. Herrn Alfred HEINRICH, Nr. 60, 73033 Göppingen,

Altdorfer Weg 2
Zum 80. Geb. am 13.03.2005 Frau Gretel STEMWEDEL geb. Kluge, 18057 Rostock, Kölner Str. 13

Zum 79. Geb. am 16.02.2005 nachtr. Herrn Margot MARTH geb. Paschke, Nr. 29, 06408 Peißen b. Bernburg

Zum 77. Geb. am 23.02.2005 Frau Else PANTKE, Nr. 101, 02633 Göda, Dresdener Straße 22

Zum 76. Geb. am 04.02.2005 nachtr. Frau Ursula HÖLZER geb. Ossig, Nr. 33, 51766 Engelskirchen, Ohler Str. 4

Zum 76. Geb. am 19.02.2005 nachtr. Herrn Egon SCHNEIDER, 45, 42489 Wülfrath, Schillerstr. 51

Zum 70. Geb. am 16.02.2005 nachtr. Herrn Werner PLACHT, Nr. 117, 51643 Gummersbach, Am Hepel 61

FALKENHAIN

Zum 77. Geb. am 17.03.2005 Frau Ansgard KUNTH geb. Heidrich, 06749 Bitterfeld, Beethovenstr. 11

Zum 76. Geb. am 18.03.2005 Frau Maria PUSCHMANN, 37412 Herzberg, Eschenweg 1

GEORGENTHAL

Zum 82. Geb. am 05.03.2005 Frau Lotte PEUKERT geb. Weinhold, 14778 Weseram, Karl-Marx-Straße 9 d

Zum 78. Geb. am 20.03.2005 Frau Hildegard PILZ geb. Nitschke, 55452 Windesheim, Hauptstr. 38

Zum 72. Geb. am 28.02.2005 Herrn Walter BAUMGART, 65589 Hadamar, Freih.v.Stein-Str. 5

Zum 72. Geb. am 16.03.2005 Herrn Joachim STOLZ, 35584 Wetzlar, Eichendorffstr. 15

Zum 71. Geb. am 23.02.2005 Frau Elli DRESSEL geb. Helmrich, 97076 Würzburg, Rembrandtstr. 20

GIERSDORF

Zum 92. Geb. am 01.03.2005 Frau Charlotte WISSMANN geb. Aust, 30169 Hannover, Me-

Zum 86. Geb. am 26.02.2005 Frau Hannchen MIELCHEN,

Zum 80. Geb. am 13.03.2005 Frau Helene SCHOLZ geb. Beier, 99195 Großrudestedt, Nordstr. 8

Zum 79. Geb. am 07.03.2005 Frau Elli JA-BLONSKI geb. König, 12355 Berlin, Neudecker Weg 30

Zum 79. Geb. am 07.03.2005 Frau Herta STELTER geb. Plüschke, 27333 Schweringen,

Zum 74. Geb. am 01.03.2005 Frau Olga PLÜSCHKE geb. Hackler, 57334 Bad Laasphe-Rückershausen, Eichwaldstr. 25

COHLSDORF

Zum 83. Geb. am 18.03.2005 Herrn Siegfried KRAUSE, 49429 Visbek, Bonrechtern 8

GÖLLSCHAU

Zum 85. Geb. am 02.03.2005 Frau Lina MÜLLER geb. Wilde, 02828 Görlitz, An der alten Ziegelei 4

Zum 81. Geb. am 04.03.2005 Frau Erika GROH geb. Klapper, 96142 Hollfeld, Fernreuther Weg 14

Zum 80. Geb. am 04.03.2005 Herrn Walter SCHLUCHTER, CH Oberuzwil/St. Gallen, Feldholzstr. 9

Zum 79. Geb. am 03.03.2005 Frau Ilse MEY-ER geb. Scholz, 58285 Gevelsberg, Am Brederkamp 8a

Zum 77, Geb. am 27,02,2005 Frau Käte KU-NERT geb. Reichelt, 33607 Bielefeld, Webereistr. 29

Zum 73. Geb. am 24.02.2005 Frau Anneliese MÜLLER geb. Seifert, 64560 Riedenstadt, Pestalozzistr. II

Zum 91. Geb. am 08.03.2005 Frau Edeltraut BADER geb. Hoffmann, 59069 Hamm, Molkereistr. 7

Zum 84. Geb. am 26.02.2005 Herrn Alfred BÖRNER, 49424 Goldenstedt, Gerhart-Hauptmann-Str. 18

Zum 83. Geb. am 10.03.2005 Frau Irmgard RICHTER geb. Läbe, 49424 Goldenstedt, Hermann-Wessel-Str.

Zum 82. Geb. am 09.03.2005 Frau Margarete ZYRUS geb. Conrad, 04741 Rosswein/Sachsen. Am Jakobsberg 8

Zum 80. Geb. am 04.03.2005 Frau Anneliese GERICKE geb. Schramm. 59557 Lippstadt, Lärchenweg 4

Zum 79. Geb. am 26.02.2005 Herrn Erich HENOCH, 26689 Augustfehn, Stahlwerkstraße, Pastor

Zum 78. Geb. am 25.02.2005 Herrn Erich GÖHLICH, F 67240 Oberhoffen Sc. Mode

Zum 78. Geb. am 04.03.2005 Frau Margarete BELLIN geb. Steinhage, 40883 Ratingen, Annabergstr. I

Zum 73. Geb. am 09.03.2005 Herrn Siegmund SCHOLZ, Nr. 3. 28857 Syke, Steimker-

str. 124 Zum 70. Geb. am 17.03.2005 Frau Ingrid TEUBER, 59077 Heringen, Buschkamp 2

HARPERSDORF

Zum 90. Geb. am 02.03.2005 Frau Erna BEI-ER geb. Kessler, 31174 Schellerten, Machtsumerweg 16

Zum 86. Geb. am 11.03.2005 Herrn Helmut ANSORGE, 30982 Pattensen, Im Mühlenfelde 36 Zum 84. Geb. am 01.03.2005 Herrn Herbert WENDE, 27305 Bruchhausen-Vilsen, Finkenherd 7

Zum 84. Geb. am 11.03.2005 Frau Luzie RU-DOLPH, 65193 Wiesbaden, Platter Str. 48

Zum 81. Geb. am 21.02.2005 Frau Else FRÄNZEN geb. Überschar, 41363 Jüchen, Bir-

Zum 81. Geb. am 11.03.2005 Frau Welly WEHLITZ geb. Peisker, 56112 Lahnstein, Am

Heiligenberg 36
Zum 79. Geb. am 12.03.2005 Frau Else TOB-SCHALL geb. Sannert, Nr. 47, 51647 Gummersbach, Grubenstr. 10

Zum 79. Geb. am 20.03.2005 Frau Lizzie GESSNER, 49393 Lohne, Von-Galen-Str. 30 Zum 78. Geb. am 26.02.2005 Frau Hannchen

THEODOR geb. Hinke, 49393 Lohne, Hoher Weg 4

Geb. am 23.02.2005 Frau Dora ZAUNINGER geb. Gruhn, 31135 Hildesheim, Ehrlicherstr. 36

Zum 76. Geb. am 07.03.2005 Frau Ilse MAI geb. Latzke, 31177 Harsum, Hörmersumer Str. 6

Zum 76. Geb. am 16.03.2005 Herrn Rudolf SCRIWANE, Ehem. v. Johanna geb. Hiller, 31180 Giesen, Landwehrweg 9

Zum 76. Geb. am 20.03.2005 Herrn Kurt RO-

THER, 90556 Cadolzburg, Deberndorf 7
Zum 75. Geb. am 04.03.2005 Frau Irmgard
SCHMIDT geb. Ernst, 57271 Hilchenbach,
Bühlberg 12
Zum 74. Geb. am 09.03.2005 Frau Elsa TOB-

SCHALL geb. Wruk, 51645 Gummersbach, Am Kittelbusch 31

Zum 74. Geb. am 18.03.2005 Herrn Siegfried PEISKER, 51789 Lindlar, Alte Linde 1a

Zum 73. Geb. am 06.03.2005 Frau Herta STOLPE geb. Jakob, 31832 Benningsen, Am Schiranger 6

Zum 73. Geb. am 11.03.2005 Herrn Siegfried HOBERG, 57339 Erndtebrück/Schameder, Im Grund 13

Zum 72. Geb. am 10.03.2005 Frau Helga ROLFS geb. Hoffmann, 51643 Gummersbach, Ahorn Weg 10

Zum 71. Geb. am 05.03.2005 Herrn Siegfried REUNER, 29633 Munster, Aussiger Str. 6
Zum 71. Geb. am 19.03.2005 Herrn Christian

RENNER, 32278 Kirchlengern, Eichfeld 16

Zum 65. Geb. am 21.02.2005 Herrn Rudi ROSEMANN, 57339 Erndtebrück, Industriestr. 13 Zum 65. Geb. am 16.03.2005 Frau Ursula

HOMER geb. Wiedermann, 02827 Görlitz, Seestr. 27

Zum 50. Geb. am 28.02.2005 Frau Margret SCHOLZ, 51709 Marienheide, Alte Hofstr. 23

HERMSDORF A. K.

Zum 83. Geb. am 18.03.2005 Frau Reinhard TAEUBER, Sohn von Elisabeth Taeuber, 41366 Schwalmtal, Kockskamp 75

Zum 78. Geb. am 26.02.2005 Frau Erna GIE-SEN geb. Ernst, 47906 Kempen, Achterberg 14, Ehemann:Peter

HOHENDORF

Zum 93. Geb. am 18.03.2005 Frau Gertrud HELBIG geb. Wiesener, 31275 Lehrte, Ahltener Str. 47

HOHENLIEBENTHAL

Zum 93. Geb. am 23.02.2005 Herrn Erich RÜFFER, 08427 Fraureuth, Fr.-H.-Ring 32

Zum 78. Geb. am 01.03.2005 Frau Herta LIPPERT geb. Hoffmann, Johannisthal, 49525 Lengerich, Osnabrücker Str. 55

Zum 74. Geb. am 20.03.2005 Frau Edith FRIESE geb. Hasler, Johannisthal, 01844 Neustadt, Kaulischstr. 51

JOHNSDORF

Zum 89. Geb. am 25.02.2005 Frau Ella FEI-GE geb. Knobloch, 34253 Lohfelden, Auf dem Borneberg 2

KAISERSWALDAU

Zum 90. Geb. am 01.03.2005 Frau Elisabeth KONRAD geb. Kunzendorf, 73730 Esslingen-Oberesslingen, Schorndorfer Str. 96

Zum 80. Geb. am 10.03.2005 Herrn Günther POHL, 16928 Buchholz, Hauptstr. 21

Zum 79. Geb. am 17.03.2005 Herrn Günther REIMANN, 41462 Neuss, Auf'm Kamp 85 Zum 78. Geb. am 03.03.2005 Herrn Herbert ZINGEL, 45359 Essen, Kattendahl Nr. 5

Zum 77. Geb. am 23.02.2005 Frau Liesbeth LEONHARDT geb. Hartrampf, 15562 Rüdershof, Friedrich-Engels-Ring 50 Zum 76. Geb. am 25.02.2005 Herrn Alfons

THIEL, Gasthaus, 32107 Bad Salzuflen, Am Dammkrug 5

Zum 75. Geb. am 25.02.2005 Frau Ella geb. Sperling, 26605 Aurich/ REINHOLZ

Brockzettl, Schnepfenweg 5
Zum 75. Geb. am 20.03.2005 Frau Hildegard STACHURA geb. Scholz, 08451 Crimmitschau, Blankenhainer Str. 12 A

Zum 74. Geb. am 19.03.2005 Herrn Werner GÖRLACH, 65812 Neuenhain, Schwalbacher

Zum 71. Geb. am 10.03.2005 Herrn Günther EXNER, 45549 Sprockhövel, Im Westenfelde $2\ b$

KAUFFUNG

Zum 94. Geb. am 11.03.2005 Frau Gabriele KLAAR, Hauptstr. 95, 27321 Thedinghausen, Quarnstedter Weg 18

Zum 90. Geb. am 07.03.2005 Herrn Wilhelm FEHRL, Viehring 12, 36199 Rotenburg a.d. Fulda, Nr. 135

Zum 88. Geb. am 08.03.2005 Frau Erna HEPTNER geb. Hallmann, Hauptstr. 80, auch Röversdorf, 86453 Dasing, Bahnhofstr. 27 Zum 86. Geb. am 18.03.2005 Frau Elfriede

HAUKE geb. Herda, Hauptstr. 179, 06130 Halle, Ouluer Str. 11

Zum 85. Geb. am 07.03.2005 Herrn Kasimir UMBRAS, Ehem. v. Traudel geb. Hoffmann, Dreihäuser 13, 45525 Hattingen, Im Schneppenkamp 2

Zum 85. Geb. am 13.03.2005 Frau Erna MIERSWA geb. Pätzold, Hauptstrasse 129, 06114 Halle/Saale, Platanenstr. 3

Zum 84. Geb. am 18.01.2005 nachtr. Frau Erna TÖPPICH geb. Püschel, Hauptstr. 118,

35708 Haiger, Vor der Wetterau 11 Zum 84. Geb. am 23.02.2005 Frau Helene HANDKE geb. Skaradeck, Witwe von Heinrich, Hauptstr. 12, 57223 Kreuztal, Danziger Str. 9 Zum 84. Geb. am 03.03.2005 Herrn Hans

MACK, Ehem. v. Ilse geb. Zinnecker, Hauptstr. 73, 60123 Heidelberg, Steinhofweg 29 Zum 83. Geb. am 26.02.2005 Frau Maria

PILZ geb. Lorenz, Ehefr. v. Johannes, Hauptstr. 217, 22115 Hamburg, Am Mühlenbach 11

Zum 83. Geb. am 03.03.2005 Herrn Heinz THIELE, Ehem. v. Martha geb. Bürger, Haupt-

str. 143, 90480 Nürnberg, Fallrohrstr. 128
Zum 83. Geb. am 04.03.2005 Frau Erna
KEUL geb. Zobel, Hauptstr. 24, 37431 Bad

Lauterberg, Weideweg 26

Zum 83. Geb. am 16.03.2005 Herrn Willi KEIL, Hauptstr. 100, 31199 Diekholzen, Am Geldloch 7

Zum 82. Geb. am 27.02.2005 Herrn August SPERLING, Ehem. v. Elvira geb. Adler, Hauptstr. 84, 37197 Hattorf, Heinrich-Heine-Str. 7
Zum 82. Geb. am 04.03.2005 Frau Hildegard

KÖLLEMANN geb. Kahl, Haupstr. 198, 78549 Spaichingen, Weppach 4

Zum 82. Geb. am 04.03.2005 Frau Hildegard PILGER geb. Jakob, Ehefr. v. Gerhard, Dreihäuser 13, 37671 Höxter, Untere Mauerstr. 4

Zum 82. Geb. am 13.03.2005 Herrn Konrad KEIL, Schulzengasse 9, 79664 Wehr, Buchen-

weg 8
Zum 81. Geb. am 06.03.2005 Frau Else HOR-NIG geb. Langer, Ehefr. v. Erich, Bahnhof Ob.-Kauffung 5, 09350 Rödlitz/Sa., Bahnhofstr. 11 Zum 81. Geb. am 11.03.2005 Frau Charlotte

KLAAR geb. Kobelt, Ehefr. v. Georg, Hauptstr. 110, 27321 Thedinghausen, Harzburger Str. 9

Zum 80. Geb. am 25.02.2005 Herrn Karl BRUNZ, Hauptstr. 218, 31079 Sibbesse, Friedrich-Ebert-Str. 1

Zum 80. Geb. am 26.02.2005 Frau Angela SELLIG, An den Brücken 9, 31141 Hildesheim, Silberfundstr. 35 A

Zum 80. Geb. am 01.03.2005 Frau Erika SCHAAL geb. Klinkert, Tschirnhaus 7, 57439 Attendorn, Ihnestr. 159

Zum 80. Geb. am 09.03.2005 Frau Elli KLEIN geb. Neudeck, Randsiedlung 5, 57078 Siegen, An der Talkirche 7

Zum 79. Geb. am 22.02.2005 Herrn Rudolf PILGER, Randsiedlung 2, 42119 Wuppertal, Weststr. 87

Zum 79. Geb. am 26.02.2005 Herrn Heinz BERTAUER, Ehem. v. Else geb. Hoffmann, 37431 Bad Lauterberg, Osterhagen 37
Zum 79. Geb. am 04.03.2005 Frau Maria

KLOSE geb. Blachut, Ehefr. v. Gerhard, An den Brücken 21, 98663 Schweickershausen, Kreis Hildburghausen, Nr. 21

Zum 79. Geb. am 04.03.2005 Frau Constantina PÜSCHEL geb. Bäcker, Ehefr. v. Otto, Hauptstr. 118, 74196 Neuenstadt, Hartlaubstr. 3

Zum 79. Geb. am 05.03.2005 Frau Thekla BELLMANN geb. Jäckel, Hauptstr. 165, 22391 Hamburg, Golddiestelweg 14 Zum 79. Geb. am 06.03.2005 Herrn Eberhard

MAIWALD, Widmuthweg 2, 06712 Zeitz, Freiligrather Str. 84 a

Zum 78. Geb. am 24.02.2005 Frau Irmgard EFFENBERG geb. Walprecht, Ehefr. v. Richard, Hauptstr. 160, 38229 Salzgitter, Haßjägerweg 38

Zum 78. Geb. am 12.03.2005 Frau Brunhilde HOFFMANN geb. Proft, Gemeindesiedlung 6,

02633 Göda, Döberitzerstr. 2 a Zum 78. Geb. am 19.03.2005 Herrn Erich PIL-GER, Stimpel 1, 95694 Mehlmeisel, Liftstr. 22 a

Zum 77. Geb. am 25.02.2005 Frau Ruth BE-LEKE geb. Fitzner, Randsiedlung 16, 58089 Hagen, Nöhstr. 21

Zum 77. Geb. am 15.03.2005 Herrn Hans REISSMANN, Ehem. v. Irene R. geb. Schudy, Hauptstr. 187, 28215 Bremen, Aschaffenburger Str<u>.</u> 19

Zum 77. Geb. am 17.03.2005 Herrn Franz SCHARF, Ehem. v. Helene geb. Keil, Hauptstr. 29, 31079 Eberholzen, Dammstr. 5

Zum 76. Geb. am 23.02.2005 Frau Waltraud WINKLER geb. Kleinert, Tschirnhaus 1 a, 94051 Hauzenberg, Schachet 16

Zum 76. Geb. am 25.02.2005 Frau Irmgard DITTMANN geb. Zange, Hauptstr. 104, 94330 Geltolfing, Roßauweg 8

Zum 76. Geb. am 27.02.2005 Frau Ursula HOFFMANN geb. Schmidt, Ehefr. v. Richard, Hauptstr. 60, 93142 Maxhütte-Haidhof, Lilienstr. 4

Zum 76. Geb. am 04.03.2005 Frau Inge WAGNER geb. Hoffmann, Hauptstr. 44, 94051 Hauzenberg, Hochstr. 24

Zum 76. Geb. am 08.03.2005 Frau Hildegard ARNOLD geb. Hertel, Ehefr. v. Werner A., Hauptstr. 204, 80807 München, Silcherstr. 20 Zum 76. Geb. am 15.03.2005 Frau Käthe

DOBHARDT geb. Kramer, Hauptstr. 234, 55124 Mainz, Elsa-Brandström-Str. 29

Zum 76. Geb. am 18.03.2005 Herrn Gerhard LOHNE, Ehem. v. Elisabeth geb. Zobel, Haupt-

str. 95, 33617 Bielefeld, Eggeweg 43
Zum 75. Geb. am 21.02.2005 Frau Erika KRUMM geb. Röder, Elsner-Siedlung, 08280 Aue, Prof. Dr. Dieckmann-Str. 31

Zum 75. Geb. am 07.03.2005 Frau Liesbeth GOMOLL geb. Haberland, Gemeindesiedlung, 90478 Nürnberg, Schultheißallee 38

Zum 75. Geb. am 14.03.2005 Frau Ludwine RENZ geb. Grüterich, Hauptstr. 147, 58093 Hagen, Vormberg 8

Zum 74. Geb. am 24.02.2005 Frau Edith ECKERT geb. Engelmann, Hauptstr. 228, 85521 Ottobrunn, Lersnerstr. 12

Zum 74. Geb. am 25.02.2005 Herrn Klaus HOLZBECHER, Hauptstr. 189, 31028 Gronau, Bethelner Landstr. 6

Zum 74. Geb. am 25.02.2005 Frau Dorothea OPPERMANN geb. Peisker, Hauptstr. 263, 31171 Nordstemmen, Oberestr. 18

Zum 74. Geb. am 10.03.2005 Frau Edith BÄHR geb. Geisler, Randsiedlung 6, 40468 Düsseldorf, Rheinlandstr. 4

Zum 74. Geb. am 10.03.2005 Herrn Walter GEISLER, Randsiedlung 6, 40589 Düsseldorf, Itterstr. 11

Zum 74. Geb. am 12.03.2005 Frau Ruth MEYER geb. Beyer, Eisenberg-Siedlung, 58089 Hagen, Eschenweg 3

Zum 74. Geb. am 14.03.2005 Frau Irmgard ECKBAUER geb. Lienig, Tschirnhaus 5, 94436 Simbach-Ruhrsdorf, Rotthof 14

Zum 73. Geb. am 23.02.2005 Frau Johanna LAUE geb. Walprecht, Randsiedlung 9, 310 Sibbesse, Kirchstr. 10

Zum 73. Geb. am 16.03.2005 Frau Ursula LANGER, Hauptstr. 259, 95478 Kemnath-

Stadt, Adelbert-Stifter-Str. 6 Zum 73. Geb. am 20.03.2005 Herrn Werner HIELSCHER, Hauptstr. 68, 32457 Porta Westfalica, Blumenhain 5

Zum 72. Geb. am 24.02.2005 Herrn Rudolf ENGELMANN, Hauptstr. 228, 88239 Wangen, Schefeelweg 13

Zum 72. Geb. am 25.02.2005 Herrn Erhard FRECHE, Stimpel 4, 95682 Brand, Kemnather-

Zum 72. Geb. am 06.03.2005 Herrn Wolfgang HOFFMANN, Hauptstr. 7, 40789 Monheim, Fontanestr. 7

Zum 72. Geb. am 11.03.2005 Frau Margarete HECHT geb. Flade, Am Kirchsteg 5, 95683 Ebnath, Am Berg 6 Zum 72. Geb. am 14.03.2005 Frau Edith

ROY geb. Frömberg, Hauptstr. 121, 66482 Zweibrücken, An der Eiche 6

Zum 71. Geb. am 23.02.2005 Herrn Horst PÜSCHEL, Hauptstr. 118, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Ernst Thälmann-Siedlung 14

Zum 71. Geb. am 01.03.2005 Herrn Joach FILKE, Poststr. 2, 65191 Wiesbaden, Gleiwi. zerstr. 19

Zum 71. Geb. am 03.03.2005 Frau Edith LEITZKE geb. Exner, Hauptstr. 56, 19065 Rabensteinfeld, Peckatelerstr. 37

Zum 71. Geb. am 03.03.2005 Herrn Eckard ZOBEL, Hauptstr. 95, Ehem. v. Erika Z., 33739 Bielefeld, Rasenstr. 4

Zum 71. Geb. am 08.03.2005 Herrn Manfred PILGER, Randsiedlung 2, 44283 Wuppertal, Friedrich.Engels-Allee 385

Zum 71. Geb. am 13.03.2005 Herrn Siegfried LAUF, Ehem. v. Ursula geb. Weber, Hauptstr. 103, 47829 Krefeld, Neukirchenerstr. 5

Zum 71. Geb. am 20.03.2005 Herrn Norbert KREBS, Ehem. v. Irene geb. Jäckel, Hauptstr. 165, 40667 Meerbusch, Dückerstr. 1

Zum 70. Geb. am 21.02.2005 Herrn Ernst FROMMHOLD, 57072 Siegen, Am Witschert 21 Zum 70. Geb. am 24.02.2005 Frau Elfriede GERSTMANN geb. Neudeck, Randsiedlung 5,

57223 Fellinghausen, Schulweg 3 Zum 70. Geb. am 02.03.2005 Herrn Chri-

stoph HECHT, Ehem. Margarete geb. Flade, Am Kirchsteg 5, 95683 Ebnath, Am Berg 6
Zum 70. Geb. am 04.03.2005 Herrn Bruno DOMS, Hauptstr. 64, 37589 Kalefeld-Düderode, Mühlholz 4

Zum 70. Geb. am 14.03.2005 Frau Christa WETZEL geb. Bürgel, Hauptstr. 185, 59423 Unna, Königsbergerstr. 3

Zum 70. Geb. am 19.03.2005 Frau Renate WIEMER, Ehefr. v. Wolfgang W., Hauptstr. 175, 04827 Machern, Rud.-Breitscheid-Str. 32

Zum 65. Geb. am 23.02.2005 Frau Ruth MIX geb. Krause, Hauptstr. 93, 32120 Hiddenhausen, Sachsenstr. 24

Zum 65. Geb. am 23.02.2005 Herrn Georg NOWAGK, Ehem. v. Waltraud geb. Renner, Niedergut 3, 04209 Leipzig, Breisgaustr. 71 Zum 65. Geb. am 13.03.2005 Frau Johanna

Zum 65. Geb. am 13.03.2005 Frau Johanna RÖHRIG geb. Neumann, Schulzengasse 5, 57250 Netphen, Kronprinzenstr. 111

KLEINHELMSDORF

Zum 86. Geb. am 24.02.2005 Frau Hedwig PLONUS geb. Wittwer, Lehnpauer, 82110 Germering, Kerchensteiner Str. 145

Zum 85. Geb. am 16.03.2005 Frau Hedwig BECKER, 72768 Reutlingen, Amundsenstr. 16 Zum 83. Geb. am 07.03.2005 Frau Magdale-

Zum 83. Geb. am 07.03.2005 Frau Magdalena SCHILLING geb. Klose, Müllerpauer,
08248 Klingenthal, Markneukirchner Str. 79
Zum 81. Geb. am 05.03.2005 Frau Walburga

Zum 81. Geb. am 05.03.2005 Frau Walburga ESCHER geb. Büttner, 33609 Bielefeld, Friedrich-Schulz-Str. 29

Zum 81. Geb. am 18.03.2005 Frau Elisabeth PIRSKALLA geb. Gründel, 37412 Hörden,

Messweg 6
Zum 78. Geb. am 07.03.2005 Herrn Franz
IEBE, 49124 Georgsmarienhütte, Nelkenstr. 19
Zum 78. Geb. am 09.03.2005 Frau Regina
TSCHULIK geb. Dienst, 01237 Dresden, Finkenweg 4

kenweg 4
Zum 78. Geb. am 13.03.2005 Frau Hildegard
WOLTER geb. Ruffer, 37589 Kalefeld-Westerhof, Körberweg 8

Zum 75. Geb. am 08.03.2005 Frau Hedwig ENGEL geb. Fricbe, 33689 Bielefeld, Havel-

weg 53
Zum 75. Geb. am 18.03.2005 Herrn Hans
BÖHM, 48249 Dülmen, Theodor-König-Str. 15
Zum 73. Geb. am 23.02.2005 Herrn Siegfried
HAUGNER, 67585 Dorn - Dürkheim, Am

Röhrbrunnen 9 Zum 73. Geb. am 28.02.2005 Herrn Heinz RENGELING, 46395 Bocholt, Schulstr. 14

Zum 72. Geb. am 18.03.2005 Frau Gertrud PAR geb. Ruffer, 46325 Borken, Wallstr. 13

PAB geb. Ruffer, 46325 Borken, Wallstr. 13 Zum 71. Gcb. am 25.02.2005 Herrn Gerhard FREUNDENBERG, 01847 Lohmen, An der MTS 5

Zum 70. Geb. am 11.03.2005 Frau Rosa SCHMITZ geb. Härtwig, 46395 Bocholt, Schulstr. 42

NRADSWALDAU

Zum 86. Geb. am 03.03.2005 Frau Helene LIENIG geb. Beer, 33619 Bielefeld, Gärtnerweg 47

weg 47
Zum 84. Geb. am 12.03.2005 Frau Erna
MUNDAY geb. Hartmann, 37431 Bad Lauterberg Danziger Str. 11

berg, Danziger Str. 11
Zum 83. Geb. am 23.02.2005 Frau Ruth
BAYER, 95466 Weidenberg, Rathausplatz 3
Zum 81. Geb. am 06.03.2005 Frau Elfriede

HEIBER geb. Nickchen, 33609 Bielefeld, Hagenkamp 16

Zum 78. Geb. am 19.03.2005 Frau Erika TSCHORN geb. Klöckner, 09557 Flöha, Wiesenweg 2

Zum 76. Geb. am 04.03.2005 Frau Dora WASSILJEW geb. Zobel, 60437 Frankfurt, Schönblick 10

Zum 76. Geb. am 06.03.2005 Herrn Karl Heinz KLITZSCH, 09569 Oederan, Lange Str. 13

Zum 74. Geb. am 22.02.2005 Frau Dora SONNTAG geb. Beer, 45139 Essen, Bassinstr. 27 Zum 73. Geb. am 25.02.2005 Herrn Walter FEIGE. 33604 Bielefeld, Soltkamp 10

Zum 73. Geb. am 20.03.2005 Herrn Werner HIELSCHER, 32457 Porta Westfalica, Blumenhain 5

KOSENDAU

Zum 91. Geb. am 12.03.2005 Frau Lieselotte BÜRGEL geb. Fiebig, 02977 Hoyerswerda, Steinstr. 12a

KREIBAU

Zum 90. Geb. am 08.03.2005 Frau Margarete SPRENGER geb. Hoffmann, 91083 Baiersdorf, Fleischmannstr. 3

LEISERSDORF

Zum 86. Geb. am 09.03.2005 Frau Frieda RISCH, 91207 Lauf, Dachsbergstr. 8

Zum 78. Geb. am 05.03.2005 Herrn Herbert SÖHNEL, 68219 Mannheim, Karlsruher Str. 16 Zum 73. Geb. am 04.03.2005 Herrn Werner KABIERSKE, 47057 Duisburg, Palmstr. 5

Zum 72. Geb. am 19.03.2005 Herrn Walter GREWE, 37133 Friedland, Ballenhäuserweg 12 Zum 70. Geb. am 23.02.2005 Herrn Rudi PEUKERT, 51381 Leverkusen, Zedernweg 31

LOBENDAU

Zum 91. Geb. am 26.02.2005 Herrn Gerhard HOFFMANN, 02906 Niesky, Wilhelminental Zum 85. Geb. am 09.03.2005 Frau Hilde

Zum 85. Geb. am 09.03.2005 Frau Hilde REUSCHEL geb. Geisler, 19306 Brenz, Postfach 27

Zum 80. Geb. am 22.02.2005 Frau Erna BEER geb. Krause, 61279 Grävenwiesbach, Frankfurterstr. 63

Zum 80. Geb. am 27.02.2005 Frau Erika GROSSMANN geb. Plagwitz, 58840 Plettenberg, Elhausen 5

LUDWIGSDORF

Zum 91. Geb. am 08.03.2005 Frau Brunhild KUHNT, 14929 Treuenbrietzen, Jüterborger Str. 188

Zum 85. Geb. am 18.03,2005 Herrn Erich KRÜGER, Lebenspartner von Anneliese Golnewitch geb. Kuhnt, 38667 Bad Harzburg, Bergstr. 7

Zum 83. Geb. am 08.03.2005 Frau Frieda SEIDEL geb. Rücker, 09221 Klaffenbach, Gutsweg 8

Zum 83. Geb. am 10.03.2005 Herrn Hertwin KLEMM, 31275 Lehrte, Braunsberger Str. 9

Zum 81. Geb. am 02.03.2005 Frau Irmgard MENZEL geb. Legner, Ehefr. v. Wilhelm, 95233 Helmbrechts, Ringstr. 14

Zum 79. Geb. am 12.03.2005 Herrn Wilhelm SCHWEDES, Ww. von Minna Sch. geb. Paul, 35428 Langgöns, Holzheimer Str. 82

Zum 76. Geb. am 26.02.2005 Herrn Heinz STRAUB, 34466 Wolfhagen, Friedrichstr. 28

Zum 76. Geb. am 05.03.2005 Frau Elli ZMYSLONY geb. Stumpe, 48161 Münster, Uhlandstr. 6

Zum 76. Geb. am 07.03.2005 Frau Christa BAUCH, Ehefr. v. Heinz, 02977 Hoyerswerda, Frentzelstr. 12

Zum 73. Geb. am 12.03.2005 Herrn Curt AMSEL, 04741 Roßwein, Herrmannstr. 16

Zum 60. Geb. am 07.03.2005 Frau Waltraud STEINHOFF geb. Opitz, 33818 Leopoldshöhe, Amselweg 5

MÄRZDORF

Zum 85. Geb. am 25.02.2005 Frau Ursula WIHLE geb. Rothe, 31840 Hess. Oldendorf, Narzissenstr. 6

Zum 85. Geb. am 18.03.2005 Frau Frieda HÖL-LER geb. Kirsch, 30880 Laatzen, Osterstr. 49

Zum 76. Geb. am 07.03.2005 Frau Elfriede MERTENS geb. Bohms, 26127 Oldenburg, Pariser Str. 8

Zum 75. Geb. am 22.02.2005 Frau Rosel SCHÖN geb. Knoblauch, 31177 Harsum, St. Hedwigstr. 6

Zum 75. Geb. am 05.03.2005 Frau Erna MIELKE geb. Wolle, 52074 Aachen, Rosberg 20

MODELSDORF

Zum 71. Geb. am 17.03.2005 Frau Brunhilde REMMERT geb. Bofe, 31319 Sehnde, Gerh. Hauptmann-Str. 5

NEUDORF A. GRÖDITZBERG

Zum 94. Geb. am 11.03.2005 Frau Klara HILME geb. Mattausch, 01237 Dresden, Am Anger 39 Zum 85. Geb. am 14.03.2005 Frau Johanna HEYLAND geb. Keller, 25436 Heidgraben, Schulstr. 21

Zum 84. Geb. am 24.02.2005 Frau Meta TU-SCHMO geb. Kattner, 02979 Bröthen bei Hoyerswerda, Nordstr. 20

Zum 82. Geb. am 12.03.2005 Herrn Siegfried HEYLAND, 31582 Nienburg, Gerhart-Hauptmann-Str. 7, u. Gisela

Zum 82. Geb. am 19.03.2005 Frau Meta VERSPUI geb. Mühmer, 97318 Kitzingen, Tilsiterstr. 23

Zum 81. Geb. am 09.03.2005 Herrn Hellmut BUTTERWECK, 02826 Görlitz, Goethestr. 33A

Zum 80. Geb. am 13.03.2005 Frau Gertrud SCHLUSCHE geb. Pohl, 48268 Greven, Het Nieland 49

Zum 77. Geb. am 01.03.2005 Herrn Walter SCHWABE, 07973 Greiz, Dr.Otto-Nuschke-Straße 11/308

Zum 75. Geb. am 28.02.2005 Herrn Hans MICHEL, 52531 Übach Palenberg, Schnitzlerstr. 16

Zum 72. Geb. am 06.03.2005 Frau Magda VIEBRANZ geb. Honig, 13591 Berlin. West Staaken Str. 341/30

Zum 71. Geb. am 06.03.2005 Herrn Werner RUDOLPH, 29259 Bremen, Wangerländer Str. 47

Zum 71. Geb. am 08.03.2005 Frau Frieda KRETSCHMER geb. Wesemann, 27809 Lemwerder, Hardelstr. 1

Zum 71. Geb. am 08.03.2005 Herrn Karlheinz SCHÖNEMANN, 30952 Ronnenberg, Kaliwerk 32

Zum 70. Geb. am 25.02.2005 Frau Elfriede BRANDES geb. Gross, 59846 Sunder, Zum Alten Sundern 36

Zum 55. Geb. am 17.01.2005 nachtr. Frau Hannelore KLEMMT geb. Sielaff, 93128 Regenstauf, Hautzensteiner Str. 43

NEUKIRCH A. K.

Zum 86. Geb. am 03.03.2005 Frau Helene LIENIG geb. Beer, 33629 Bielefeld, Gärtnerweg 47

weg 47
Zum 80. Geb. am 02.03.2005 Frau Else
GRUNDMANN, 86633 Neuburg, RichardWagner-Str. 14

Zum 74. Geb. am 10.03.2005 Frau Dorothea ROSE, 30659 Hannover, Hartenbrakenstr. 75

Zum 74. Geb. am 13.03.2005 Herrn Kurt GEISLER, 15344 Strausberg, Otto-Grotewohl-Ring 27

Zum 74. Geb. am 14.03.2005 Frau Dora HAUF geb. Ullrich, 69124 Heidelberg, Hardtstr. 92

Zum 71. Geb. am 19.03.2005 Frau Hildegard REICH, 33611 Bielefeld, Bultkamp 66

PILGRAMSDORF

Zum 93. Geb. am 16.03.2005 Frau Emma WINKLER geb. Kleiber, 51647 Gummersbach, Alter Postweg 2

Zum 84. Geb. am 03.03.2005 Frau Selma KAUNE geb. Krause, 31188 Holle, Am Thieberg 9 Zum 83. Geb. am 21.02.2005 Frau Anni HO-

Zum 83. Geb. am 21.02.2005 Frau Anni HO-FERICHTER, 42853 Remscheid, Emilienstr. 19
 Zum 82. Geb. am 22.02.2005 Herrn Alfred MATTERN, 01561 Lampertswalde, Bahnhof-

str. 24 Zum 82. Geb. am 22.02.2005 Frau Grete STEPHAN. 07743 Jena, Johannesstr. 13

Zum 82. Geb. am 26.02.2005 Herrn Kurt BRENDEL, 55116 Mainz, Kirschgarten 3

Zum 81. Geb. am 02.03.2005 Herrn Günter HENTSCHEL, 48432 Rheine-Hauenhorst, Anemonenweg 66

Zum 79. Geb. am 02.03.2005 Frau Johanna TSCHENTSCHER geb. Beer, 50129 Bergheim, Tiergarten 19

Zum 76. Geb. am 04.03.2005 Frau Hildegard OPITZ geb. Göhlich, 59192 Bergkamen, Tulpenhof 16

Zum 76. Geb. am 14.03.2005 Herrn Herbert KIRSCH, 27324 Eystrup, Hinter der Bahn 1

Zum 74. Geb. am 04.03.2005 Herrn Erhard FIEBIG, Neuwiese, 32689 Kaletal, Bavenhauserstr. 75

POHLSWINKEL

Zum 80. Geb. am 16.03.2005 Herrn Horst FRITSCHE, 33607 Bielefeld, Starenweg 17 f Zum 71. Geb. am 11.03.2005 Herrn Rudolf KAHL, 17237 Warbende, Nr. 34

PRAUSNITZ

Zum 85. Geb. am 14.03.2005 Herrn Walter JÄKEL, 63867 Johannisberg, Hauptstr. 38 Zum 82. Geb. am 10.03.2005 Frau Helene

Zum 82. Geb. am 10.03.2005 Frau Helene EGGELSBERG geb. Hintke, 28329 Bremen, Jul.-Leber-Str. 11

Zum 74. Geb. am 01.03.2005 Herrn Manfred SCHIER, 39576 Stendal, Cordatusplatz 2
Zum 74. Geb. am 07.03.2005 Frau Irene

Zum 74. Geb. am 07.03.2005 Frau Irene HENTSCHEL geb. Conrad, 20149 Hamburg, Jungfrauenthal 18

Zum 73. Geb. am 19.03.2005 Herrn Gerhard KUHN, 39104 Magdeburg, Faßlochsberg 16

PROBSTHAIN

Zum 94. Geb. am 12.03.2005 Frau Grete HELLWIG geb. Geisler, 16909 Wernikow/Wittstock

Zum 84. Geb. am 07.03.2005 Frau Grete PFANNENBERG geb. Härtel, 31619 Bühren 24 / Nienburg

/ Nienburg Zum 82. Geb. am 22.02.2005 Herrn Alfred MATTERN, 01561 Lampertswalde, Bahnhof-

Zum 82. Geb. am 22.02.2005 Frau Grete STEPHAN, 07743 Jena, Johannesstr. 13

Zum 82. Geb. am 26.02.2005 Herrn Kurt BRENDEL, 55116 Mainz, Kirschgarten 3

Zum 81. Geb. am 05.03.2005 Herrn Alfred BRAUN, 31061 Alfeld, Klasperweg 7

Zum 81. Geb. am 20.03.2005 Frau Grete WITTWER geb. Knippel, 03222 Boblitz, Ro-

senstr. 10
Zum 78. Geb. am 23.02.2005 Herrn Walter
GÖHLICH, 46284 Dorsten, Dormannsring 26

Zum 78. Geb. am 08.03.2005 Herrn Erich MENZEL, 45739 Oer-Erkenschick, Magnolienweg 16

weg 16
Zum 77. Geb. am 22.02.2005 Herrn Gerhard
SCHWARZ, 93055 Regensburg, Deggendorfer

Zum 77. Geb. am 16.03.2005 Herrn Friedhelm ROSEMANN, 13156 Berlin-Niederschönhausen, Rolandstr. 26

Zum 77. Geb. am 18.03.2005 Frau Frieda BACHMANN, 08349 Johanngeorgenstadt, Ring 6

Zum 76. Geb. am 23.02.2005 Frau Irmgard METZGER geb. Klinke, 29640 Schneverdingen, Seekamp 27

Zum 76. Geb. am 04.03.2005 Frau Hildegard OPITZ geb. Göhlich, 59192 Oberaden, Tulpenhof 16

Zum 74. Geb. am 02.03.2005 Herrn Ulrich ARNDT, 12209 Berlin, Geitnerweg 20 A

Zum 73. Geb. am 02.03.2005 Herrn Helmut NEHRIG, 01594 Seerhausen, Dorfstr. 87

Zum 70. Geb. am 08.03.2005 Frau Erna HÄUBLEIN, 56076 Koblenz, Horchheimerhöhe 33

Zum 70. Geb. am 09.03.2005 Herrn Manfred SCHOLZ, Buchelt Nr. 172, 67069 Ludwigshafen, Anglerstr. 51

Zum 65. Geb. am 22.02.2005 Herrn Helmut HIELSCHER, 06406 Bernburg/Bebra

Zum 65. Geb. am 08.03.2005 Frau Christa KIRSTEN geb. Mosig, 01589 Riesa, Humboldstr. 26

Zum 60. Geb. am 05.03.2005 Herrn Reinhard BORRMANN, 37197 Hattorf, Herzberger Landstr. 32

REICHWALDAU

Zum 90. Geb. am 10.03.2005 Frau Hildegard HÜBNER geb. Nixdorf, 35396 Gießen, Eisenstein 22

Zum 84. Geb. am 23.02.2005 Herrn Hans ZIEMER, Ehem. v. Friedel geb. Brinnig, 67433 Neustadt, Am Knappengraben 9

Zum 84. Geb. am 06.03.2005 Frau Erna LUX geb. Rindfleisch, 49525 Lengerich, Krähenweg 14 Zum 81. Geb. am 21.02.2005 Frau Johanna

Zum 81. Geb. am 21.02.2005 Frau Johanna WESNECK geb. Rauppach, 04425 Taucha b.Leipzig, Rudolf-Breitscheid-Str. 10
Zum 78. Geb. am 14.03.2005 Frau Marie-

Zum 78. Geb. am 14.03.2005 Frau Marie-Luise HÄRTEL, Ehefr. v. Erwin H., 31628 Landesbergen, Kl. Marschstr. 2

Zum 76. Geb. am 12.03.2005 Frau Gerda SEIFERT, Ehefr. von Alfred, 28832 Achim, Rotkehlchenstr. 19

REISICHT

Zum 92. Geb. am 14.03.2005 Frau Erna BUCHWALD geb. Jakobeschki, Nr. 40, 06114 Halle/S., Hardenbergstr. 13

Halle/S., Hardenbergstr. 13

Zum 89. Geb. am 22.02.2005 Frau Else
HERDE geb. Stranich, Nr. 79, 58239 Schwerte/Ruhr Hagener Str. 45 b.

KUTZNER geb. Prochnow, Nr. 77, 24534
Neumünster, Christianstr. 56

Zum 84. Geb. am 28.02.2005 Herrn Prof.Dr. Hannibal Graf LÜTTICHAU, Nr. 4, 48249 Dülmen, Borgplacken 79

Zum 84. Geb. am 17.03.2005 Frau Käthe HARTMANN geb. Reimann, Nr. 145, 91257 Pegnitz. Siedlung

Pegnitz, Siedlung
Zum 82. Geb. am 21.02.2005 Herrn Walter
SCHOLZ, Nr. 83, Post, 66538
Neunkirchen/Saar. Biedersbergweg 26 a

Zum 81. Geb. am 05.03.2005 Frau Emma FUCHS geb. Disselberger, Nr. 129, 10365 Berlin-Lichtenberg, Coppistr. 12

Zum 80. Geb. am 08.03.2005 Frau Irmgard NERLICH geb. Riedel, Nr. 35, 81373 München, Hansastr. 83

Zum 79. Geb. am 17.03.2005 Herrn Walter SINN, Nr. 3, 27339 Riede, Bremer Str. 68

Zum 78. Geb. am 09.03.2005 Herrn Günter BÜRGER, Nr. 118, 42283 Wuppertal-Barmen, Große Hakenstr. 46

Zum 75. Geb. am 12.03.2005 Frau Käthe STOLL geb. Zeuschner, Nr. 84, 73312 Geislingen/Steige, Uracher Str. 1
Zum 74. Geb. am 04.03.2005 Frau Ingrid SE-

Zum 74. Geb. am 04.03.2005 Frau Ingrid SE-BRANTKE, Ehefr. v. Heinz S., 24113 Kiel, Hedenholz 24

Zum 74. Geb. am 14.03.2005 Herrn Vincens SANTORO, Ehem. v. Johanna geb. Gutsche, 73312 Geielingen / Steige Wiesensteiger Str. 100

73312 Geislingen / Steige, Wiesensteiger Str. 100 Zum 72. Geb. am 25.02.2005 Herrn Werner HÜBNER, Nr. 138, 27726 Worpswede, Schulstr. 100

Zum 72. Geb. am 28.02.2005 Frau Anneliese BREDSCHNEIDER geb. Benedict, Nr. 104, 14513 Rosslau/ Anh., Rosa-Luxemburg-Str. 17

Zum 72. Geb. am 15.03.2005 Herrn Erich REIMANN, Nr. 145, 91217 Hersbruck, Bahngebäude 2

Zum 71. Geb. am 23.02.2005 Frau Gertrud SCHILLER geb. Weker, Nr. 153, 31608 Marklohe Krs. Nienburg

klohe Krs. Nienburg
Zum 71. Geb. am 05.03.2005 Frau Renate
HÜNECKE geb. Henke, Nr. 72, 27755 Delmenhorst, Am Hassportsee 10

Zum 70. Geb. am 28.02.2005 Herrn Friedemann HERTWIG, Nr. 87, 27324 Gandersbergen, Waldstr. 57

Zum 65. Geb. am 12.02.2005 nachtr. Herrn Hubert HÜBNER, Nr. 138, 28717 Bremen, Im Heisterbusch 39

Zum 65. Geb. am 09.03.2005 Frau Bärbel FÖRSTER, Nr. 7, 28717 Bremen, Weidenkätzchenweg 10

Zum 60. Geb. am 27.02.2005 Herrn Harald HOFFMANN, 80797 München, Schleissheimer Str. 183

RIEMBERG

Zum 95. Geb. am 27.02.2005 Frau Frieda KORTE geb. Hüner, 33659 Bielefeld, Windelsbleicher Str. 153

Zum 81. Geb. am 03.03.2005 Frau Marie HELLMUTH geb. Gumiella, 99610 Kleinbrembach, Str. der Einheit 7

RÖVERSDORF

Zum 85. Geb. am 25.02.2005 Frau Erna POLST geb. Fritsch, 49525 Lengerich, Niggeböwersweg 53

Zum 84. Geb. am 10.03.2005 Herrn Kurt HIELTSCHER, 27478 Cuxhaven, Robert-Koch-Str. I

Zum 83. Geb. am 20.03.2005 Herrn Walter KOSCHE, 90552 Röthenbach, Ostpreußenstr. 15 Zum 82. Geb. am 20.03.2005 Frau Margarete

Zum 82. Geb. am 20.03.2005 Frau Margarete KOSCHE geb. Breiter, 90552 Röthenbach, Ostpreußenstr. 15

Zum 81. Geb. am 18.03.2005 Frau Frieda SEI-DEL geb. Bella, 37197 Hattorf, Luisenstr. 15

Zum 80. Geb. am 12.03.2005 Frau Margot SCHNABEL, 37199 Wulften, Röderstr. 28

Zum 80. Geb. am 16.03.2005 Frau Charlotte GEISLER geb. Höher, Ehefrau v. Manfred, 37581 Bad Gandersheim/Harriehausen, Oelbergskamp 26

Zum 79. Geb. am 02.03,2005 Frau Ilse BOSE geb. Haude, 04460 Kitzen, Ernst-Thälmannstr. 24

Zum 77. Geb. am 18.03.2005 Frau Erika LANGENDORF geb. Streich, Bahnhof Will berg, 64331 Weiterstadt, Schloßgasse 45

Zum 73. Geb. am 25.02.2005 Frau Anneliese WEHMEUER geb. Müller, 37199 Wulften, Oberestr. 12

SAMITZ.

Zum 88. Geb. am 05.03.2005 Herrn Walter ILGNER, 51766 Engelskirchen, Oberschalmerath

SANDWALDAU

Zum 70. Geb. am 28.02.2005 Herrn Siegfried KUHNERT, Ehem. v. Gertrud K. geb. Reichelt, 16775 Löwenberg, Friedrich-Ebert-Str. 3

SCHELLENDORF

Zum 74. Geb. am 05.03.2005 Herrn Martin QUAEGBER, 15326 Lebus, Schillerweg 6

SCHÖNFELD

Zum 92. Geb. am 07.03.2005 Herrn Kurt ROSSECK, 38877 Benneckenstein, Am Tammer Holz 2

Zum 91. Geb. am 03.03.2005 Frau Meta ROSSECK geb. Engmann, 38877 Benneckenstein, Am Tammer Holz 2

Zum 77. Geb. am 07.03.2005 Herrn Walle. PEISKER, 31177 Harsum, Hedwigstr. 10

SCHÖNWALDAU

Zum 95. Geb. am 14.03.2005 Herrn Alfred BERNDT, 21781 Cadenberge, Langenstr. 51 Zum 93. Geb. am 17.03.2005 Frau Meta

Zum 93. Geb. am 17.03.2005 Frau Meta KUTTIG geb. Klingauf, 37520 Osterode, Hengstrücken 71

Zum 84. Geb. am 19.03.2005 Frau Gertrud KLINGAUF geb. Tschentscher, 30453 Hannover, Stollenweg 16
Zum 80. Geb. am 16.03.2005 Frau Lotte

Zum 80. Geb. am 16.03.2005 Frau Lotte GEISLER geb. Höher, Ehefr. v. Manfred G., 37581 Bad Gandersheim-Harriehausen, Oelsbergkamp 26

Zum 78. Geb. am 22.02.2005 Herrn Günter KNOBLOCH, 42549 Velbert, v. Behring-Str. 115 Zum 78. Geb. am 24.02.2005 Herrn Franz ROSENBERG, 45711 Datteln, Heinrichstr. 9

·

SEIFERSDORF KRS. GOLDBERG
Zum 82. Geb. am 06.03.2005 Frau Gertrud
BROSE geb. Hoffmann, 39171 Altenweddingen, Karlstr. 6

STRAUPITZ KRS. GOLDBERG

Zum 73. Geb. am 24.02.2005 Herrn Lothar STEINBRECHER, 31167 Bockenem, Hangstr. 13 Zum 70. Geb. am 25.02.2005 Herrn Horst SCHWARZ, 38723 Seesen, Lindenallee 19

TAMMENDORF

Zum 99. Geb. am 26.02.2005 Herrn Felix REICH, 02894 Reichenbach, Nieskystr. 12, Martin Stift

TIEFHARTMANNSDORF

Zum 93. Geb. am 05.03.2005 Frau Frieda HARTWIG geb. Kleinert, 01877 Putzkau, Neukircher Str. 46

Zum 87. Geb. am 26.02.2005 Frau Liesbeth LUCHT geb. Überschär, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Fritz Hecker Siedlung 23

Zum 82. Geb. am 28.02.2005 Frau Erna WIT-TE geb. Aust, 33611 Bielefeld, Stapelbrede 50 b

Zum 82. Geb. am 13.03.2005 Frau Else LOHSE geb. Hampel, 01774 Pretzschendorf, Dresdener Straße 18

Zum 81. Geb. am 06.03.2005 Frau Dora MAHNKOPF geb. Kosub, Ratschin, 28219 Bremen. Auf der Lämmerweide 4

Zum 81. Geb. am 16.03.2005 Herrn Walter EHRENTRAUT, 90513 Zirndorf, Robert-Koch-Str. 8

Zum 81. Geb. am 18.03.2005 Frau Erika WODNICZAK geb. Schwaiz, 38277 Heere, Ellenhof 17

Zum 81. Geb. am 20.03.2005 Frau Else BORN geb. Knobloch, 01454 Radeberg, Markt A, Whg. 32

Zum 80. Geb. am 02.03.2005 Herrn Josef KEWITZ, Ehem. v. Margarete geb. Friebe, 59075 Hamm, Ludgeristr. 19

Zum 80. Geb. am 09.03.2005 Frau Christa GREBE geb. Kutzner, 35096 Weimar, Herborner Str. 47

Zum 78. Geb. am 24.02.2005 Frau Hilde HEMPEL geb. Flechter, 09382 Auerbach, Am Bendelstein 18

Zum 78. Geb. am 26.02.2005 Frau Elfriede KLEINERT, Witwe von Heinz, 60385 Frankfurt, Rhönstr. 81

Zum 76. Geb. am 23.02.2005 Frau Hildegard SCHMALENBERG geb. Walter, 48369 Saerbeck, Lakenstiege 3

Zum 76. Geb. am 10.03.2005 Herrn Werner REIN, 58509 Lüdenscheid, Steinbrik 8

Zum 76. Geb. am 19.03.2005 Frau Elisabeth SCHÖNFELDER geb. Schaller, 34513 Waldeck 1 (Sachsenhausen) Pappelweg 6

1 (Sachsenhausen), Pappelweg 6 Zum 75. Geb. am 04.03.2005 Frau Gerda SIEBENHAAR geb. Ende, 47506 Neukirchen-

Vluyn, Breslauer Str. 7 Zum 73. Geb. am 24.02.2005 Herrn Günther FRIEBE, 59075 Hamm, Finkenstr. 32

Zum 73. Geb. am 11.03.2005 Frau Ingrid JLLER geb. Schön, Can 34855 South Fraser wag Canada, RR Nr. 4 Abbortsford

Zum 73. Geb. am 12.03.2005 Frau Waltraud MELCHIOR geb. Knospe, 02906 Niesky, Ringstr. 13

Zum 73. Geb. am 16.03.2005 Frau Ruth DEMPWOLF geb. Kindler, 37520 Osterode-Losfelde, Unterdorf 61

Zum 72. Geb. am 01.03.2005 Herrn Manfred BINNER, 33611 Bielefeld, Am Pfarracker 42 a

Zum 72. Geb. am 01.03.2005 Frau Erika WULFF geb. Gumprecht, 31623 Drakenburg, Krackenberg 19

Zum 70. Geb. am 02.03.2005 Frau Sigrid ZIMMERMANN geb. Winter, 33189 Schlangen, An den Sandteilen 13

Liebe Tiefhartmannsdorfer,

unser diesjähriges Treffen findet am 01.10.05, wie immer in Bielefeld, Fichtenhof, Heinrich-Forke Str. 5 statt. Bitte vermerkt diesen Termin in Eurem Kalender.

Helga und Herbert Weist

ÜBERSCHAR

Zum 73. Geb. am 28.02.2005 Frau Käte JAU-ER geb. Riedel, 59192 Bergkamen, Kampstr. 6

ULBERSDORF

Zum 84. Geb. am 16.03.2005 Frau Anni WILLKOMM, 51491 Overath, Höhenstr. 38

Zum 84. Geb. am 18.03.2005 Frau Frieda TREISER geb. Paesler, 65428 Rüsselsheim, Waldstr. 59

Zum 75. Geb. am 28.02.2005 Frau Hildegard SCHOECKEL geb. Geißler, 01454 Radeberg, Forststr. 10

Zum 74. Geb. am 12.03.2005 Frau Rosa FELLENBERG geb. Mank, 40822 Mettmann, Am Anger 2

VORHAUS



Das Fest der Goldenen Hochzeit feierten am 10.02.05 Herr Walter SIEGEMUND und seine Frau Ingeborg geb. Engler in 12587 Berlin, Löcknitzstr. 6. Wir wünschen dem Ehepaar viel Glück, Gesundheit und alles Gute für den weiteren, gemeinsamen Lebensweg.

WILHELMSDORF

Zum 91. Geb. am 27.02.2005 Herrn Gerhard HOFFMANN, Parschwik, 02906 Jänkendorf, Wilhelminental I

Zum 88. Geb. am 05.03.2005 Herrn Walter KIRSCH, 56337 Kadenbach, Hauptstr. 19

Zum 85. Geb. am 23.02.2005 Frau Erika HOFFMANN geb. Förster, 02906 Niesky, Wilbelminental I

Zum 78. Geb. am 14.03.2005 Herrn Helmut WEIKERT, 53919 Weilerswist, Marienstr. 19

Zum 77. Geb. am 28.02.2005 Frau Gertrud ROEDING-KITZELMANN, 13403 Berlin, Reinickes Hof 2

Zum 76. Geb. am 21.02.2005 Frau Elli FER-DINAND geb. Neumann, 02906 Niesky O/L, Gerichtsstr. 5

Zum 76. Geb. am 12.03.2005 Herrn Herbert FÖRSTER, 41751 Viersen, Benesenderstr. 40

Zum 75. Geb. am 04.03.2005 Frau Margarete HEES geb. Weikert, 57223 Kreuztal, Jahnstr. 17

Zum 75. Geb. am 16.03.2005 Frau Liesbeth NICKEL geb. Burlich, 57223 Kreuztal, Buschhuettener Str. 97

Zum 72. Geb. am 09.03.2005 Herrn Kurt ROSE-MANN, 14612 Falkensee, Steinmeisterstr. 20

Zum 72. Geb. am 13.03.2005 Herrn Kurt GROSSER, 57223 Kreuztal, Liesewaldstr. 94

WITTGENDORF

Zum 84. Geb. am 15.03.2005 Herrn Heinz SCHAUER, 59439 Holzwickede, Hauptstr. 73 Zum 82. Geb. am 11.03.2005 Herrn Paul LANGNER, 59439 Holzwickede, Wilhelmstr. 66

WOITSDORF

Zum 84. Geb. am 20.03.2005 Frau Erika KIRCHNER geb. Litsche, 90552 Röthenbach a.d. Pegnitz, Schlesische Str. 24, Karl Hellerstift

Zum 81. Geb. am 01.03.2005 Frau Anneliese KRAJEWSKI geb. Dietrich, 37574 Einbeck, Münsterstr. 3.

Zum 81. Geb. am 15.03.2005 Frau Anneliese BRUNZEL geb. Dunkel, 15537 Erkner, Drosselstieg 12

Zum 78. Geb. am 18.03.2005 Herrn Erhard GOLDBACH, 42549 Velbert, Hardenbergstr. 26 a

Zum 76. Geb. am 28.02.2005 Frau Ursel KOSLOWSKI geb. Schmidt, 44629 Herne, Sedanstr. 7

Zum 76. Geb. am 20.03.2005 Herrn Erwin WOLF, 22589 Hamburg, Wittland 26 B Zum 74. Geb. am 20.03.2005 Frau Irmgard

Zum 74. Geb. am 20.03.2005 Frau Irmgard KLAUSCHK geb. Hindemith, 03222 Lübbenau, Berlinerstr. 2

Zum 71. Geb. am 23.02.2005 Herrn Werner SCHOBEß, Ehem. v. Ilse Sch. Geb. Walter, 06120 Halle-Dölau, Eigene Scholle 23

Neue Anschriften

GOLDBERG

WERMUND Hedwig, 69469 Weinheim, Bodelschwinghstr. 2, Seniorenheim Bodelschwingh-Heim

ADELSDORF

ROSEMANN Helmut, 33659 Bielefeld, Kürschnerweg 12

ROSEMANN Ursula geb. Scholz, 33659 Bielefeld, Kürschnerweg 12

HARPERSDORF

WENDE Herbert, 27305 Bruchhausen-Vilsen, Finkenherd 7

KAUFFUNG

PINKAWA Angelika (Hauptstr. 95), 02826 Görlitz, Kunnerwitzer Str. 15

CENSKOWSKY Frieda geb. Hansch (Hauptstr. 20 KEINE GL), 37534 Eisdorf-Burgholte, Königsweg 17

SAMITZ
HARNISCH Anneliese geb. Scheibel, 07745
Jena, Naumburgerstr. 55 a, Seniorenheim

TIEFHARTMANNSDORF

WIEDENMANN Irmgard geb. Opitz, 90518 Röthenbach, Röthenbachklammstr. 3, Pflegeheim Schleicher

LUDWIG Helene geb. Erkenberg, 33611 Bielefeld, Rappoldstr. 24, Jochen-Klepper-Haus Altenzentrum e.V.

WOITSDORF
MUNDIL Rosemarie geb. Klemt, 51491
Overath, Kleinschwamborn 23

† Unsere Toten †

HAYNAU

FICHTNER Gertrud (Bismarckstr. 34), 35781 Weilburg, Freystädter Str. 9, Weilburger Stift, im Dezember 04, 84 Jahre

FREUDENBERG Erika geb. Busch (verlängerte Gartenstr., später Wilhelmplatz 2), 73527 Schwäbisch Gmünd, Katharinenstr. 34, St. Anna, am 12.12.04, 89 Jahre ALT-SCHÖNAU

SEIFERT Helma geb. Schmidt. 35510 Butz-bach-Griedel, Hauptstr. 55, im Sommer 04, 89 Jahre

ALTENLOHM

MÜLLER Lieselotte, 12205 Berlin, Finkensteinallee 113, im März 2004

BIELAU

TROELENBERG Martha (Nr. 54), 41334 Nettetal, Eichendorffstr. 21, am 26.12.04, 98 Jahre

BISCHDORF

HEINRICH Günter (Nr. 60), 73072 Donzdorf, Tannenwaldstr. 42, am 27.12.04, 77 Jahre

BREIER Frieda geb. Fiebig (Nr. 108), 42489 Wülfrath, Wiedenhofer Str. 16, am 14.01.05, 102 Jahre

BERGMANN Elsa, 02782 Seifhennersdorf, Leutersdorfer Str. 41, am 02.02.04, 80 Jahre

GROBER Lotte geb. Börner (Nr. 1), 02782 Seifhennersdorf, Mönchsbergweg 42, am 08.07.04, 79 Jahre

GRÖDITZBERG

STEINMANN Guenter, 31162 Bad Salzdetfurth, Schlesierweg 1, am 31.12.04, 82 Jahre Absender:

Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten Christiane Giuliani

Postfach 68 01 55, 30607 Hannover

Seite 32

GOLDBERG-HAYNAUER

HARPERSDORF

WILKE Liesbeth geb. Opitz verw. Mühmer, 51491 Overath, An der Brücke 38, am 01.01.05, 85 Jahre

HERMSDORF A. K.

WILLENBERG Kurt (und seine Ehefrau Lydia geb. Egelstätter, am 15.10.03, 77 Jahre), 59077 Hamm, Jägerstr. 55, am 29.12.04, 81 Jahre

BORRMANN Lydia geb. Wolf, 59067 Hamm, Holstenstr. 5, am 16.09.04, 84 Jahre

HOHENLIEBENTHAL

BRUCHMANN Klara geb. Geisler (OT Johannisthal), 49479 Ibbenbüren, Himbeerweg 18, bei Frau Ilse Karge, am 11.11.04, 94 Jahre **KAUFFUNG**

DIENST Helene geb. Kahlert (An den Brücken 14), 47447 Moers,

Drinhausstr. 35, am 16.01.05, 94 Jahre

TEUBER Irene geb. Überall (Dreihäuser 7), 51766 Engelskirchen, Bergstr. 6, am 20.01.05, 83 Jahre

ULKE Edgar (Bahnh. Niederkauffung 1), 45665 Recklinghausen,

Cimbernstr. 7, am 15.11.04, 68 Jahre
NEITZEL Dietrich (Hauptstr. 59, Ehem. v. Hildegard geb. Langer),

37520 Osterode, Baumhostr. 132, am 21.12.04, 80 Jahre

KLEINHELMSDORF

FRÖLKE Helene geb. Ruffer, 48493 Wettringen, Maxhafen 52, am 12.01.05, 74 Jahre

KONRADSWALDAU

IBSCHER Kurt, 31542 Bad Nenndorf, Schmiedestr. 24, am 17.12.04,

HENSCHEL Reinhold (Ehem. v. Lisbeth H. geb. Binder), 49205 Hasbergen, Schwarze Riede 4, am 23.10.04, 93 Jahre

LUDWIGSDORF

BINNER Else geb. Ketzler, 27478 Cuxhaven, Dahlienweg 15, am 26.12.04, 90 Jahre

NEUKIRCH A. K.

SCHOLZ Dora geb. Hoffmann, 02894 Schöps, An der Schanze 28, am 19.01.05, 84 Jahre

PANTHENAU

JÄHNSCH Elfriede geb. Grenz (Panthenau), 89075 Ulm, Trollingerweg 64, am 26.11. 04, 97 Jahre

PILGRAMSDORF

MÜLLER Wilhelm, 31020 Salzhemmendorf, Steigerbrink 4, am 23.12.04, 92 Jahre

PROBSTHAIN

BUSCHMANN Gerhard, 52223 Stolberg, Brockenberg 24, am 21.12.04, 85 Jahre

REISICHT

HOHEISEL Gerhard (Nr. 160), 99334 Rudisleben, Arnstädter Str. 21, im Frühjahr 2004, 71 Jahre

RÖVEŘSDORF

MENZEL Willi, 30419 Hannover, Osterwalderwende 31, im Juni 04, 87 Jahre

TIEFHARTMANNSDORF

FRIEDRICH Kurt (Oberdorf), 34233 Fuldatal, Im Ährenfeld 2, 01.01.05, 81 Jahre

WOITSDORF

KLEMT Emma, 51491 Overath, Kleinschwamborn 23, am 24.08.04, 94 Jahre

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

Frieda Breier

geb. Fiebig früher Bischdorf

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen

Dieter Breier Lieselotte Pohl geb. Breier Brunhilde Söllner geb. Breier Kunden-Nummer: 04147

Herrn

HEYLAND Siegfried

u. Gisela

Gerhart-Hauptmann-Str. 7

31582 Nienburg DEUTSCHLAND

Für die lieben Glückwünsche und Geschenke zu unserer Diamantenen Hochzeit möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Heimatfreunden ganz herzlich bedanken. Wir haben uns sehr darüber gefreut.

Oskar und Irene Überschär

früher Harpersdorf

Ein liebes, gutes Herz hat aufgehört zu schlagen. In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

Elfriede Kühtz geb. Reinfeld

* 26.04.1923 Neudorf am Rennweg † 07.01.2005 Langenargen Bodensee

Johanna Gumpricht ihre Töchter mit Familien Adelheid Garbers **Gudrun Blasius** Iduna Leimenstoll Freia Seifert

Die Trauerfeier hat im Familienkreise stattgefunden. 88085 Langenargen / Bodensee, Oberdorfer Str. 7

Ein erfülltes Leben ging zu Ende

Rudi Bauch Sommerach

in Kauffung

Maria Bauch und Familie

97334 Sommerach, Gartenstr. 12

In stillem Gedenken

Herausg.: Christiane Giuliani, Zeitungsverlag »Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten∗, Postfach 68 01 55, 30607 Hannover, Tel. 05 11/58 12 20, Fax 05 11/958 59 58, E-Mail: zeitschrift@schlesische-bergwacht.de, Schriftleitung: Jutta Graeve-Wölbling. — Erscheinungsweise: Monattich 1x – am 15. — Anzeigenschluss: 12 Tage vor Erscheinungsdatum. — Einsendeschluss: Für Geburtstage und Familiennachrichten 3 Wochen vor Erscheinen. — Bestellungen: Direkt beim Verlag und bei allen Postämtern der Bundesrepublik möglich. — Bezugsgeld: Jährlich € 30,~ (einschl. Postzustellgebühr und 7% MwSt.), im voraus zu zahlen. Anzeigenpreis: Für die 1spaltige 1-mm-Anzeige € 0,69 zuzügl. MwSt. Familienanzeigen: Für die 1spaltige 1-mm-Anzeige € 0,69 zuzügl. MwSt. Familienanzeigen: Für die 1spaltige Anzeige € 0,61 zuzügl. MwSt. ausgenommen Werbemittler, auf Anfrage. — Konto: Commerzbank 521 955 501 (BLZ 250 400 66) - Christiane Giuliani, Hannover, Wilh.-Tell-Str. 2. — Druck: Steppat Druck, Laatzen. — Beiträge, die mit dem Namen des Verfassers oder seinen Initialen gekennzeichnet sind, stellen die Meinung des Autors, nicht aber der Redaktion dar. — Manuskripteinsendungen: Ohne Rückporto kann eine Rücksendung nicht erfolgen. — Abbestellungen: Nur halbjährlich im voraus zum 30. Juni bzw. 31. Dezember möglich.

50